

# LA VOZ DE CASTILLA

Diario de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

Año X - Número 2.712 - BURGOS, DOMINGO, 20 de junio de 1954 - Santa Cruz, 17 - Teléfono 2156 - Precio, UNA peseta

## POR TIERRA, MAR Y AIRE ATACAN TRIJILLO LLEGO A CADIZ PROCEDENTE DE ROMA

### Una tercera parte del país está en poder de los sublevados después de la conquista de varias ciudades

#### Guatemala y los principales puertos han sido bombardeados

Washington, 19.—En un resumen de la situación de Guatemala, se han recibido los informes recibidos hasta el momento, se dice que los sublevados han conquistado ya una tercera parte del país por tierra, mar y aire, ayer viernes, en un intento de derrocar al Gobierno de Guatemala, capital de la guerra, por la mañana, para continuar con la invasión de los principales puertos.

### Alcaldía de los municipios de Villaverde en La Habana

#### El 25 saldrán hacia Miami y Nueva York

La Habana, 19.—A la recepción en honor de los señores Villaverde, el señor Lojendio, y la señora de Villaverde, en el Country Club, asistieron el Cuerpo Diplomático y altos funcionarios cubanos y una nutrida representación de la alta sociedad habanera.

Un ejército de 5.000 hombres atacaba Guatemala. También atacaban desde la Honduras británica, Méjico y El Salvador.

Una flota se hizo a la mar para atacar Puerto Barrios, el mayor puerto de Guatemala, donde recientemente fue descargado un gran envío de armas, desde un país de detrás del telón de acero.

Los dirigentes de la revolución en la ciudad de Méjico han dicho que varias ciudades fronterizas han caído, y al parecer, en estas se encuentra Puerto Barrios.

Los bombardeos de Puerto Barrios y San José estaban dirigidos contra las reservas de gasolina, dicen en Washington los círculos informados. Si los ataques han dado resultado dejarán en deficiente estado a las fuerzas aéreas guatemaltecas.

El Gobierno cuenta con un Ejército de unos 7.000 hombres, contra 3.000 de los sublevados. Pero la lealtad del Ejército guatemalteco es dudosa, según se dice aquí.

El coronel Carlos Castilla Armas, el exilado jefe de las fuerzas aéreas guatemaltecas, está dirigiendo la invasión desde su cuartel General situado en la vecina nación de Honduras.

John Puerlitz, el embajador de los Estados Unidos en Guatemala, ha declarado a las autoridades de Washington, que el ministro de Asuntos Exteriores, Guatemalteco, Guillermo Toriello, ha pedido a Honduras que desarme a todos los exilados guatemaltecos en sus fronteras. Preguntado Toriello en una conferencia de Prensa, si Guatemala declararía la guerra a Honduras, contestó: "Ahora, no".—Efe.

**DOCE AVIONES ATACARON LA CAPITAL. CAEN VARIAS CIUDADES FRONTERIZAS**

Tegucigalpa, 19. (Urgente).—La emisora oficial de Guatemala anuncia que doce aviones de (Pasa a la cuarta página)

### Eisenhower, dispuesto a "echar un jarro de agua fría" sobre Churchill

Si intenta organizar otra conferencia con Rusia  
Washington, 19.—El presidente Eisenhower está dispuesto a "echar un jarro de agua fría" sobre cualquier intento del primer ministro británico, Winston Churchill, para organizar una conferencia de los "tres grandes" occidentales con el dictador soviético, Malenkov.

### Ha muerto el general don Enrique Uzquiano

#### En la presidencia del duelo estuvo representado el Caudillo

#### En Valladolid inició, con Saliquet, el Alzamiento

Madrid, 19.—Esta tarde, a las seis y media, se ha efectuado el entierro del general de División don Enrique Uzquiano Leonard. En la presidencia del duelo figuraba el teniente general don Francisco Franco Salgado, en representación de Su Excelencia el jefe del Estado; el arzobispo de Sión y vicario general castrense, doctor Muñoz yerro, que acompañaba a los hijos del finado, don Manuel, don Enrique y don Fernando; y el teniente general Moscardó, conde del Alcázar de Toledo.

### TRUJILLO LLEGO A CADIZ PROCEDENTE DE ROMA

#### Efectuó el viaje en el crucero español "Miguel de Cervantes"

Cádiz, 19.—Llegó a las nueve de la mañana a este puerto el crucero español "Miguel de Cervantes", procedente de Nápoles, que traía a bordo a Su Excelencia el Generalísimo Trujillo, y a varias personalidades de su séquito.

El buque, que es cabeza de la segunda división de la Flota española, viene al mando del almirante jefe de la misma, don Pascual Cervera. Minutos después de las nueve y media, quedó el "Miguel de Cervantes" atracado al muelle "Marqués de Comillas", a la proa del crucero "Galicia", con el que cambió saludos. Durante las maniobras de atraque, la banda de música del "Miguel de Cervantes" interpretó diversas composiciones.

El Generalísimo dominicano, al atracar el buque, venía sobre cubierta, de uniforme, en unión de las personalidades de su séquito, entre las que se encontraban los coroneles don Pedro Trujillo y don Arturo Espallart, los capitanes de corbeta señor Martínez Valázquez y don Fernando Sánchez, el capitán don Ventura Simó y el teniente médico señor Sánchez. Acompañaban también al ilustre visitante el almirante Cervera y la oficialidad del crucero "Miguel de Cervantes".

El general Uzquiano contaba 74 años y había ingresado en la Academia de Infantería en 1898. En su brillante historia militar sobresalen varios hechos de armas, entre los que figura el desembarco en Alhucemas como jefe de operaciones. En colaboración con el general Saliquet inició en Valladolid el Movimiento Nacional y tomó parte a lo largo de la Cruzada en importantes operaciones de guerra. Terminada la Cruzada ocupado, entre otros cargos, el jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el jefe del Estado. En la actualidad era vicepresidente de la Cruz Roja Española y presidente diocesano de los Hombres de Acción Católica.

Entre las numerosas personalidades que han asistido al sepelio figuraban los tenientes generales Cánovas, Lacruz y Rada; almirantes Moreu y Bastarreche; el presidente del Consejo de Estado, don José Ibáñez Martín; el presidente de la Asociación Católica de Padres de Familia, marqués de Vivel; generales Moreno Calderón y Aranguren y numerosos jefes y oficiales del Ejército y representaciones de las Ramas de Hombres y Jóvenes de Acción Católica.

El duelo se despidió en el límite de la parroquia, pero la mayor parte de los asistentes acompañaron los restos del general Uzquiano hasta la Sacramental de San Justo, donde fueron inhumados.—Cifra.

### Miró, premiado en la Bienal de Arte de Venecia

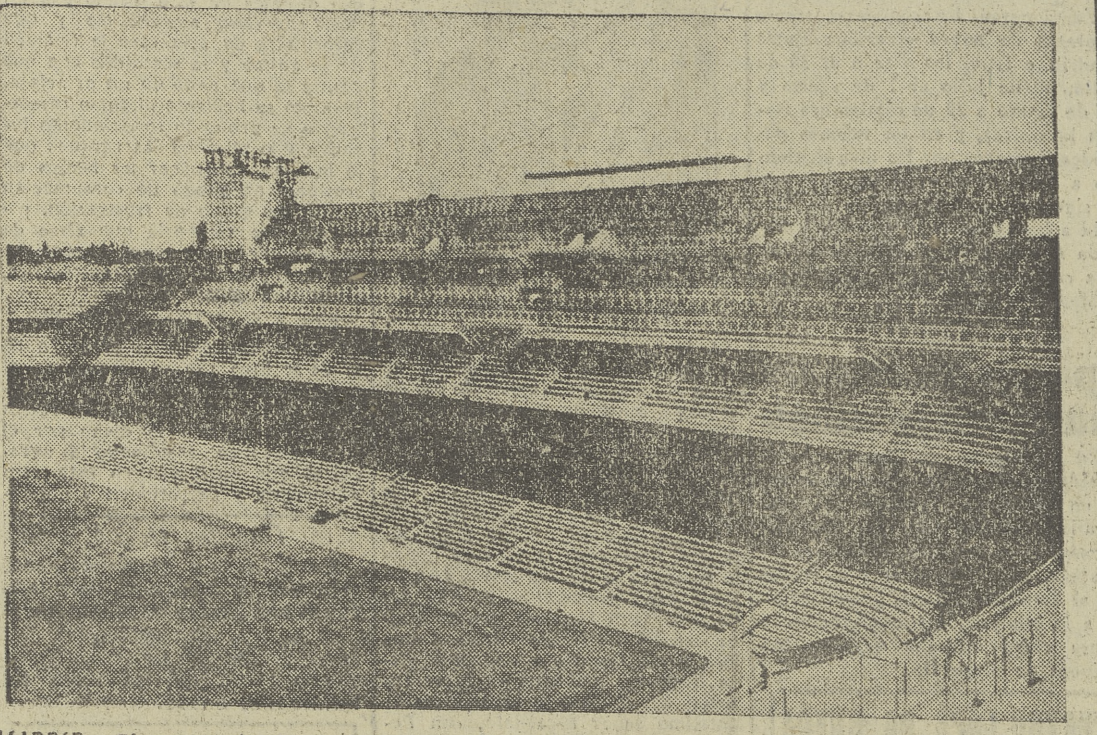
Venecia, 19.—Oficialmente se anuncia la concesión de premios de la Bienal de Arte de Venecia, de la siguiente manera:  
Pintura: Max Ernst, alemán.  
Escultura: Jean Arp, francés.  
Dibujo: Juan Miró, español.—Efe.

### Del 5 al 11 de julio se celebrará la XIV Semana Social en Burgos

#### El tema general es "La crisis de la vivienda"

Día 5, lunes.—Mañana: A las nueve y media, misa del Espíritu Santo en la capilla del Palacio Arzobispal, celebrada por el excelentísimo y reverendísimo doctor don Luciano Pérez Platero, Arzobispo de Burgos. A las doce, primera lección: «El censo de la vivienda en España», por don Luis Benloch, del Instituto Nacional de Estadística. A la una, segunda lección: «La intervención del Estado en la solución del problema de la vivienda» por don Jesús García Valcárcel, abogado del Estado, director de la Caritas española. Tarde: A las seis, inauguración de la Exposición de la Vivienda, or-

### Chamartín, 120.000 espectadores, listo para la Final



MADRID.—El marco donde se jugará la Final de la Copa entre el Valencia y el Barcelona. Cuarenta mil espectadores más, con un total de ciento veinte mil, asistirán a la Final. En la foto, vista de la ampliación del campo de Chamartín, que será inaugurada con la Final de la Copa.—(Foto Contreras.)

### Benavente, gravísimo



Madrid, 19.—Don Jacinto Benavente se halla en estado gravísimo y se teme por su vida. Hace unos días se sintió indispuerto y anoche se acentuó la gravedad. En la tarde de hoy se le paralizó el funcionamiento de la vejiga. El mismo, al darse cuenta de su estado, pidió un confesor y le fueron administrados los Sacramentos. Con gran entereza se ha despedido de todos los que le rodeaban, en una emocionante preparación, por si accediese un fatal desenlace.

### Mendes-France ha formado Gobierno

#### Será ministro de Asuntos Exteriores

París, 10.—Pierre Mendes-France ha formado Gobierno, en el que retiene la cartera de Asuntos Exteriores.—Efe.

**LISTA INCOMPLETA DEL NUEVO GOBIERNO**

- París, 19.—La lista oficial, pero no completa, del nuevo Gobierno francés —al que Pierre Mendes-France ha presentado al presidente Coty en la forma tradicional en el Eliseo— es la siguiente:  
Presidencia y ministro de Asuntos Exteriores, Pierre Mendes-France.  
Ministro de Defensa Nacional, general Pierre Koenig (republicano socialista).  
Hacienda, Edgar Faure.  
Interior, François Mitterand (Unión Democrática y socialista de la resistencia).  
Francia de Ultramar, Robert Buron (M. R. P.).  
Justicia, Emile Hugues (radical socialista).  
Agricultura, Roger Houdet (independiente).  
Excomulgados, Emmanuel Temple (independiente).  
Reconstrucción, Maurice Lemaire (republicano socialista).  
Industria y Comercio, Maurice Bourges-Maunoury (radical socialista).  
Sanidad, Louis Uau Autoulet (independiente de Ultramar).  
Asuntos Musulmanes, Christian Fouchet (republicano socialista).  
Educación Nacional, Jitoin (Centro Izquierda. Republicano).  
Trabajo y Seguridad Social, Eugene Claudius-Petit (U. D. S. R.).  
Estados Asociados de Independencia, Guy Lachambre (independiente).  
Secretario de Estado de Asun-

### Exfiscal ganqui muerto a tiros

Phenix City (Alabama), 19.—Albert Patterson, que fue candidato demócrata para el cargo de fiscal general del Estado, después de limpiar de elementos viciosos esta ciudad ha sido muerto a tiros. Tenía 58 años de edad. Recibió dos balazos en la cabeza, cuando estaba sentado en su coche a la puerta de su oficina.—Efe.

**Contra el dolor**  
TABLETA  
**OKALFEINA**  
REGISTRADO INTERNACIONALMENTE

## ESPOLÓN

### Una banderita de la Cruz Roja en la solapa

COMO todos los años, con el anuncio de las fiestas, nos llega el llamamiento de la Cruz Roja para el día dedicado "a la banderita". Se trata de allegar los recursos necesarios para el sostenimiento de los servicios humanitarios a ella encomendados.

Esta buena ocasión para poner de relieve que en nuestra ciudad y en la provincia la Asamblea de la Cruz Roja desarrolla una labor extraordinaria a través de numerosos centros y organizaciones. Los servicios de la Cruz Roja están siempre a punto para acudir donde haga falta. Tiene, además, en la provincia una red de Dispensarios, a los que están vinculados hombres generosos, dispuestos al sacrificio para llenar el alto cometido de la mundial institución. Escuadras de camilleros voluntarios se hallan distribuidas entre la población, organizados en un aparato militar que se pondrá en marcha en el momento preciso.

Ahora, con el verano y con motivo de cualquier concentración o suceso masivo, la Cruz Roja monta sus puestos en permanente guardia. La Cruz Roja vela en silencio, constantemente, y esto es casi una garantía contra las tremendas consecuencias de la desgracia.

Para sostener toda esta gigantesca organización, para estar en forma a la primera llamada, la Cruz Roja prepara la "Fiesta de la Banderita", que tendrá lugar el domingo, día 27. Contribuir en esta especie de cuestión es más que un deber de ciudadano, es hacer algo —muy poco— por nosotros mismos.

La banderita de la Cruz Roja en la solapa es tener la seguridad de que, en la desesperación de la necesidad o de la tragedia, la tendremos también al lado.

V. DOMINGUEZ ISLA



# TEATRO

Esta es nuestra crítica

## Presentación de Antonio Molina y Tona Radely

"Hechizo" —que éste es el título de la fantasía lírica con que Antonio Molina hizo su presentación por vez primera ante el público burgalés— es una de esas obras que tienen alguna importancia e interés dentro del abundante panorama folklórico de estos últimos años, porque la obra ha sido escrita con conocimiento de causa por Ramón Perello, abandonado un tanto últimamente de estos quehaceres, pero a los que vuelve con brío y entusiasmo y a la que los autores compositores Montorio y Luis Gómez —un veterano y un bisoño— han dotado de una partitura graciosa, con aciertos en muchísimos momentos, y a la que el joven idolo popular que es Antonio Molina, con esa voz característica y de una gran calidad y variedad en la matización, ha sabido arrancar el mayor éxito posible. Junto con Antonio Molina encabeza el programa Tona Radely, con su magnífica lección de arte puro español, en lo que la gran bailarina ha dotado a su coreografía de una gran altura estética y artística, consiguiendo por ello que el entendido público le ofreciera los más entusiastas aplausos de la tarde.

Aparte de la labor de ambos, bien merecen consignarse las actuaciones del primer actor y director, Joaquín Puyol; el actor recitador Juan José, la actriz de carácter Carmen Sánchez, el primer bailarín Antonio Gallardo, el actor cómico Luis Moscatelli, el primer "bailaor" "Caracol de Cádiz" y los guitarristas Rogelio Reguera y "Manolo el Sevillano", integrando entre todos un aceptable, mejor dicho, buen conjunto, bastante diferente, para suerte suya y del espectador, de tanta vulgaridad y rampionería como ha desfilaro en estos últimos tiempos.

### \* CARTELERA DE ESPECTACULOS \*

**TEATRO AVENIDA** Hoy, despedida  
TARDE, A LAS 7,45 NOCHE, A LAS 11,15  
TRIUNFO ROTUNDO DEL GRAN INTERPRETE DE LA  
CANCION ESPAÑOLA, PREFERIDO POR TODOS LOS PUBLICOS  
**ANTONIO MOLINA**  
y su maravilloso y alegre espectáculo  
**"HECHIZO"**  
de PERELLO, MONTORIO y GOMEZ  
con TONA RADELY y su BALLET

**GRAN TEATRO**  
HOY, continua de 5 a 10 (segundo pase, 7,45) y 11 noche  
**Indianápolis**  
Por Clark Gable y Bárbara Stanwyck, y  
**NACIDA AYER**  
por Broderick Crawford (NT.)  
**COLISEO**  
HOY, continua de 5 a 10 (segundo pase, 7,45) y 11 noche  
**El pato atómico**  
por Douglas Fairbanks, y  
**Odio en la sombra**  
por Margaret Lockwood (Tolerada y no tolerada)

**Cine Cordón**  
HOY, EMOCIONANTE ESTRENO  
La película más emocionante con el más fuerte tema policíaco:  
**UNION STATION**  
William Holden, Nancy Olson y Barry Fitzgerald (Tolerada)  
Sesiones: 5,15, 7,45 y 11 noche  
La película que hará acelerar su pulso por la emoción tensa de sus escenas  
**Popular Unión**  
Gran programa doble en sesión continua de 4 a 11:  
**UNION STATION**  
—Y—  
**TERCIO DE QUITES**  
(Tolerada)  
Precios: 4 y 5 pesetas

**REX**  
De 3,30 a 10 (continua) y 11 noche: **EL LADRON DE BAGDAD** (tecnicolor) y **EL PATO ATÓMICO** (TI.)  
**CALATRAVAS**  
Continua de 5 a 10 (segundo pase, 7,45): **UN PAR DE GIANOS**, por Stan Laurel y Oliver Hardy, y **EL CASO 880**, por Burt Lancaster (Tolerada)

**SASTRERIA MAURICIO PANERIA**  
El traje que regala todas las semanas ha correspondido al cliente Número 295  
Beneficiense suscribiéndose

## En el momento más inoportuno



**LAS MOSCAS**  
Interrumpirán sus tranquilos goces con la amenaza de su sucio contacto.  
CUALQUIER MOMENTO ES OPORTUNO PARA PREVENIRSE CON  
**ZZ-6**  
LÍQUIDO PULVERIZABLE

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Terminó la vista de la causa por el suceso de Tordómar

## El fiscal, en brillante informe, elevó a definitiva su petición de pena (más de 50 años de prisión)

El abogado del procesado sostuvo la legítima defensa

El folleto anunciador del programa de Ferias y Fiestas ha sido editado, al igual que en años anteriores, por el Excmo. Ayuntamiento de la ciudad, y su distribución se efectuará en el Negociado de Gobierno, de donde pueden retirarse los ejemplares que se precisen. En el programa se inserta el pregón anunciador de las Ferias y como epílogo figura una distribución por orden alfabético de todos los festejos.



El procesado Eutiquio Adrián Revenga. — (Foto Villafranca).

Apóstol, en que los jóvenes del citado pueblo se divertían honesta y pacíficamente, viéndose turbada esa paz por el desgraciado accidente que costó la vida a un hombre en la plenitud de su vida y heridas graves a su hermano. Hizo a continuación un relato de los hechos y estudió el carácter y temperamento de los hermanos Bernabé y del procesado, señalando la apariencia física y rasgos morales de éste último con un "tic" nervioso acusadísimo y que caracteriza en este caso la frialdad de su ánimo y la serenidad con que afirma lo que negó en un principio. Terminó su brillante discurso demostrando su profundo conocimiento jurídico y explicando las razones que le inducen a calificar los hechos de asesinato en grado de consumación y otro en grado de frustración, pidiendo una sentencia que sirva de ejemplaridad, tal como se contiene en sus conclusiones provisionales, elevadas a definitivas.

El informe del letrado defensor terminó la vista de esta causa, quedando concluida para sentencia.

## EUCARISTIA

En la fiesta del Corpus se celebra, con el esplendor que se merece, la pública realeza de Jesucristo, oculto a los ojos de la carne por las especies sacramentales, pero tan presente en el Sacramento como lo está en el Cielo y lo estuvo en la Tierra. Y en esta pública manifestación de Jesucristo Sacramento, España va la primera entre todas las naciones. Traemos una herencia de siglos en los que España ha puesto lo mejor de sus ingenios y de su arte en plasmar el homenaje de adoración y de amor que el pueblo debe al Sacramento del Amor y lo celebra en la fiesta del Corpus de la Liturgia de la Iglesia a desarrollar en lo posible la riqueza de la Eucaristía, para que el hombre la comezca y la ansie.

En el pensamiento e intención de Jesucristo, cuando instituyó este Sacramento, el fin primero y principal fue que sirviera de alimento espiritual al hombre por que no solamente el cuerpo necesita de alimento; también el alma, aunque de un alimento de muy distinto orden.

Por eso precisamente lo instituyó Jesucristo con la forma sensible de pan y vino. En todos los Sacramentos hay una materia apreciable por los sentidos corporales y una realidad espiritual, invisible, pero que se nos da a conocer por la realidad material que le sirve como de envoltura. En el Sacramento de la Eucaristía tenemos dos realidades: el pan y el vino, materia sensible; y Jesucristo presente tal cual es, aunque invisible a la vista corporal. Lo que hace el pan y el vino en el organismo humano, alimentarle y todos los efectos saludables que el alimento produce, eso mismo hace en el alma Jesucristo recibido por el hombre en la Eucaristía. El alimento corporal hay que comerlo para que nutra; también hay que comer la Eucaristía para que alimente y nutra la vida espiritual. Organismo bien alimentado lleva una vida pujante y vigorosa. Hombre que recibe el alimento eucarístico, cuanto con más frecuencia mejor, vivirá la vida espiritual en consonancia con su condición de hijo de Dios. Y vivir como hijo de Dios es tener asegurada la herencia de los hijos de Dios.

D. P.

## Servicio veraniego de la R. E. N. F. E.

Para facilitar los próximos desplazamientos veraniegos se ha previsto por la Renfe un aumento de trenes que en este verano será mayor que el de años anteriores. Funcionarán los siguientes trenes expresos de nueva creación: Entre Madrid e Irún, los días 6 al 18 de julio, 30 de julio al 7 de agosto y 20 de agosto a 29 de septiembre (todos inclusive), y en los mismos periodos limitados por los días siguientes a los indicados, al regreso; con el siguiente horario: salida de Madrid a las 23 horas 10 minutos y llegada a Irún a las 12,30, saliendo de esta estación a las 21,30, para llegar a Madrid a las 10,40.

## Aparece un hombre muerto en Sasamón

En el término de Cascajares, del pueblo de Sasamón, apareció muerto en una finca el vecino de dicha localidad Donato Carrasco Hurtado. Personado el Juzgado, ordenó el levantamiento del cadáver y su traslado al depósito judicial, procediéndose a la autopsia, diagnosticándose la causa como axistolia degeneración adiposa de miocardio.

## TEATRO LOPE DE RUEDA

Compañía Enguñadanos  
Hoy: 3,45 y 5,30, infantil  
**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE**  
8 y 11:  
**Manda a tu madre a Sevilla**

**HABLA EL ACUSADOR PRIVADO**  
A continuación, con la venia de la Sala, hizo uso de la palabra el acusador privado, quien en una magnífica pieza oratoria, con enérgicos conceptos, ratificó lo dicho por el ministerio fiscal, resaltando las agravantes que concurren en este caso de alevosía y nocturnidad y pidiendo una sentencia que sirva de ejemplaridad, tal como se contiene en sus conclusiones provisionales, elevadas a definitivas.

**INFORME DEL FISCAL**  
Esta sesión del juicio oral se compuso del informe de las partes, actuación en primer lugar la representación de la acusación pública, quien brillantemente expone su tesis, comenzando por una descripción de la placita de Tordómar en el día de autos, festividad de Santiago

**Cupón Pro-Ciegos**  
En el sorteo correspondiente al día de ayer resultó premiado con cincuenta pesetas el número **295** y con cinco pesetas todos los terminados en 95.

**GRAN PENSION NIZA**  
PRIMERA CATEGORÍA  
Agua corriente en todas habitaciones. Todo, confort  
GENERAL MOLA, 12-1.

## 5 minutos con... Carlos Enguñadanos

"Hemos representado teatro en poblaciones importantes que desde hace quince años no conocían obra alguna"

El hombre del autor de los famosos apóstoles campa junto a la lona de un teatro ambulante en las inmediaciones de la Plaza de Toros. Director de este elenco es Carlos Enguñadanos. Hablo con él en el propio escenario, mientras se monta la primera función de la tarde.

—¿Qué existencia cuenta «Lope de Rueda»?

—Es tradición familiar; lleva funcionando sesenta y siete años.

—¿Y usted en él?

—Tréinta.

Carlos Enguñadanos es un joven, lo que ocurre es que empezó muy pronto su carrera artística. Quizás algún mal intencionado piense que esta compañía es algo así como una agrupación de cómicos hambrientos, pero no. El director luce reloj de oro y valioso tresillo. Eso denota prosperidad. Volvamos al diálogo.

—¿Qué obras tiene en programa?

—Pasan del centenar.

—¿Autores principales?

—Los clásicos.

—¿Modalidad de ese teatro?

—Aquellas obras que el público entiende y comprende.

—¿Qué clase de público tiene usted?

—Muy heterogéneo.

—¿Y cómo reacciona?

—Muy bien cuando se trata de dramático o cómico.

—Aparte de los autores importantes, ¿qué otros nombres lleva?

—Benaventé, Torrado, Muñoz Seca.

—¿Y de los jóvenes?

—Nada.

—¿No cree en ellos?

—Por el momento, poco se puede esperar de sus obras.

—¿Cuántos teatros portátiles funcionan en España?

—Unos veinticinco.

—¿El suyo es el mejor?

—Por lo pronto, tiene mayor solera y veteranía.



—¿En qué cifra esas dos ciudades?

—Mira usted, nuestra compañía ejecuta temporadas largas en cada plaza, unas cincuenta fechas; los otros alcanzan quizás los tres meses, pero ya no vuelven por la plaza; en cambio la agrupación «Lope de Rueda» es siempre requerida.

—¿Hasta dónde lleva su teatro?

—Últimamente dimos representaciones en pueblos importantes de la cuenca minera asturiana, donde desde hace quince años no se ponía una comedia. La labor divulgadora nuestra es, pues, de importancia.

—¿Cree usted en la crisis teatral?

—Sí, aunque estimo que nunca estuvo mejor apoyado, como ahora.

—¿Qué soluciones brinda para resolver la cuestión?

—Un mejor enfoque, quitando esos privilegios y esa exclusividad.

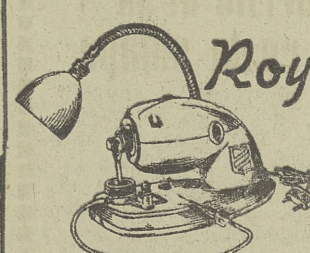
—¿Qué privilegios?

—La ayuda a determinados elencos.

—¿Y qué exclusivismo?

—La representación teatral con asiduidad en Madrid, Barcelona y otras capitales, pero desatendiendo pequeñas poblaciones y los grandes pueblos, donde existen importantísimos núcleos de aficionados o susceptibles de encariarse con el arte de Talía.

**Máquinas y agujas para reparación de medias**



**Royal**

REPRESENTANTE:  
**E. DE LA VEGA**  
Calle Madrid, 2. Teléfono 3058  
**BURGOS**  
Se colocan agujas en toda clase de máquinas

**Casa de Socorro ASISTENCIAS**  
Jesús Fernández Rica, de 20 años, Alfonso XIII, 2, de pequeñas heridas en mano izquierda.  
Antonio Medrano Ortiz, Alfonso VIII, de contusión en región ciliar izquierda.  
Jesús Uribe Sáez, de 18 años, Santa Dorotea, 11, de erosiones en pierna derecha.

**Nota de agradecimiento**  
Doña Clementina López Gil, esposa de don Isaias Vicente Maestro, y demás familia, recientemente fallecido, en la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen a cuantas personas asistieron a las horas fúnebres y demás actos celebrados en sufragio de su alma, aprovechando estas columnas para enviarles a todas ellas su más sincero agradecimiento.

**Farmacias de guardia**  
PARA HOY DOMINGO  
Señor González Iglesias, Sáenz Pastor, 7, y señor García C. Rebollo, Plaza de Vega 13.  
PARA MAÑANA LUNES  
Señorita Trolez, Plaza de Santo Domingo de Guzman, 13, y señor del Alamo Peraita, Vadillos, 24.

**BAR CERRU SAN MIGUEL**  
Retransmitirá hoy el partido final de Copa VALENCIA BARCELONA

**Cuchillería FERNANDEZ**  
SE HA TRASLADADO A SAN COSME, N.º 14

## EL SANTO DEL DIA

DIA 20 DE JUNIO  
San Silverio, Papa y marino



El Santo Pontífice San Silverio fue natural de la Campania e hijo de San Hosidias, que después de enviarlo a la escuela eclesiástica y luego a un Colegio Pastoral universal de la Iglesia, no era más que un niño diácono y en tan elevado cargo no llevaba las mas puras y sanas intenciones. Mas cuando ocupó la Silla Apostólica, sirvió de edificación al mundo por sus lágrimas de penitencia, por la pureza de su vida, por el celo de su fe y por su tesón con que se impuso a los herejes y resistió los demagogos de los seculares potentados, a pesar de las instancias y amenazas de la emperatriz de Roma, no quiso reponer en el trono de Constantino un niño que era hereje impetuoso y condenado. Esta admirable constancia y celo de justicia valió al glorioso Pontífice a ser llamado el Santo de la Eucaristía, despojado de sus hábitos pontificales y vestido de monje. Sufrió con inalterable paciencia tales atropellos de la emperatriz Justina, mandando volver a Roma. Pero instancias e intrigas de los reyes fueron nuevamente desterrado a la isla Palmacia, donde aflujo y consumió de pena y calamidades, muriendo después de haber gobernado la Iglesia tres años y algunos días, recibiendo su eterno castigo de Dios, pues moron desgraciadamente.

**CULTOS**  
AGUSTINOS DE LA MADRE DE DIOS  
La función de Santa Rita del 22, será, Dios mediante, ya mañana. A las siete, misa en la Par de la Santa, y por la tarde, las siete y media, exposición del Santísimo, Santo Rosario, bendición de rosas y adoración de Santa Rita.

**Adoración Nocturna**  
TURNO 15. TITULAR: SAN JUAN GONZAGA  
Hoy corresponde cubrir vigilia. Turno 15 que tiene de titular a Luis Gonzaga. Darán comienzo a diez en punto de la noche, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.  
Se invita a todos los adoradores a asistir a primera hora, todos los no pertenecientes al turno una vez terminado el Invitados.  
Mañana, lunes, correspondiente a la vigilia mensual ordinaria. Turno 21, que tiene de titular a San Antonio María Claret. Darán comienzo a las diez en punto de la noche, en la iglesia parroquial de San Lorenzo el Real.

**Conferencia de Prensa sobre la semana social**  
EL PRESIDENTE RECIBIO A LOS DIRECTORES DE LOS PERIODICOS Y RADIO LOCALES  
Ayer tarde, el Ilustrísimo Sr. don José Antonio Plaza Ayllón, presidente de la Comisión Local de Semanas Sociales, recibió a los directores de los diarios locales y de Burgos, a quienes explicó el amplio programa de la IV Semana Social de España, que se celebrará en Burgos, bajo el patronato de los Prelados de Burgos y de la diócesis, y que versará sobre el tema "La crisis de la vivienda". El programa de esta interesante semana damos a conocer en toda su integridad en otro lugar de este número, y en días sucesivos más detallados, con el interés e importancia que estas jornadas merecen.

**LOS MUEBLES**  
que le harán agradable y cómoda la vida en su hogar  
**Muebles Angulo**  
SAN PEDRO Y SAN FELICES, 15-17  
ALMACEN: CALERA, 9-BURGOS

**LECHE**  
La que expende en cualquiera de los establecimientos de venta la Central Lechera de Burgos, está pasterizada, embotellada y precintada. No debe usted consumir otra.

Movimiento...  
Semana...  
Lucía...  
Antonio...  
Mercedes...  
David...  
Jurea...  
Cauran...  
hoj...  
y es propi...  
cimiento ci...  
do en escaso...  
lado en el...  
"Aqui vien...  
gran Caru...  
Aranda de...  
Rostrinjo...  
"CAS...  
En este...  
han practi...  
siguiente...  
Mercedes...  
del Burgo...  
quand...  
su hijo...  
de Vi...  
en rodilla...  
PETIC...  
Por don...  
y, conce...  
Ayuntamiento...  
Teresa...  
da a don G...  
y don J...  
para su h...  
la cantan...  
Malinero G...  
Por tal r...  
sus actos...  
para...  
septiembre...  
cuaron y...  
con el fi...  
de los...  
de los...  
ap...  
relación...  
de Ma...  
de Vallado...  
rera de Ar...  
Aranz Man...  
ca, Jesús...  
don Fran...  
don Juliá...  
todos nue...  
enhorabu...  
nos obtie...  
De Mad...  
rano, don...  
me, ind...  
tal, acom...  
doña Bea...  
lla, y sur...  
Carmen y...  
Moisés...  
ra traum...  
quierdo...  
heridas...  
renzo Ga...  
sion ligo...



# Información de ARANDA DE DUERO

## Ecos de la villa

### MOVIMIENTO DEMOGRAFICO

#### Nacimientos

Semana de mayor movimiento que las anteriores, me refiero en el Juzgado Comarcal los siguientes: María Ceja Anzures Ruelas Hernández, Gloria García Calvo, Félix Hurtado García, Antonio Hurtado García, Mercedes Serrano Recio, María Pilar Gómez Pascual, Mercedes Velasco Recio, María Martín Balmaseda Martínez, Marina Isabel Aranzaz Cerezo y Felipe González Simón.

#### Defunciones

Leticia Requejo Marina y María Pilar Gómez Pascual.

#### Matrimonios

Antonio Arroyo Olhagaray y María Candelas Arauzo Sánchez. Isidro Cabestero Laguarda y Carmen Corina Cebre. David de Frutos Sandra con Aurora Martín de Frutos.

#### CINEMA DE ESPECTACULOS

Durante la semana que finalizó hoy, y acusando los calores propios del tiempo, el movimiento cinematográfico ha sido escaso, habiéndose proyectado en el Teatro Principal "El hijo del novio" y "El gran Caruso", y en el Cine Aranda "Así le conoció", "El hijo de Rostro Pálido" y "Noches en Río".

#### CASA DE SOCORRO

En este Establecimiento se han practicado las intervenciones siguientes durante la semana: Mercedes Lorente Aguirre, del Burgo de Osma, de herida contusa dorso de mano de izquierda, y Antonio Ramos Castro, de Vitoria, de contusión en rodilla derecha.

#### PETICION DE MANO

Por don Juan López Martínez, concejal de este Ilustre Ayuntamiento, y su esposa, doña Teresa Tobes, ha sido pedida a don Gregorio Molinero Torres y doña Vicenta González, para su hijo Juan, la mano de la encantadora señorita Carmen Molinero González.

Por tal motivo, y después de los actos de rigor, se fijó la hora para el próximo mes de septiembre. Entre los novios se repartieron valiosos regalos.

#### VIAJEROS

En el fin de pasar las vacaciones de verano con sus familiares, aprovechando la terminación de los cursos en Institutos y Universidades, han llegado de Madrid, don Luis Mira; de Valladolid, terminada su carrera de Medicina, don Arturo Aranzaz Martínez; de Salamanca, Jesús Ortega; de Valladolid, don Francisco Nuñez del Rincón, don Luis Elvira Galero y don Julián Romeral Langs. A todos nuestros más entusiasmados enhorabuena por las calificaciones obtenidas.

De Madrid, y con el propósito de pasar unos meses de verano, don Patricio Aranzaz Gómez, acompañado de su esposa, doña Beatriz del Río Santaolalla, y sus encantadoras hijas Carmen y Gloria.

#### ACCIDENTES

Moisés Casado Arribas, víctima traumática de cornea ojo izquierdo, Juan García Hernández, heridas contusas en mano. Lorenzo García González, distensión ligamentosa región lumbar.

bar, Julio López Crespo, herida contusa pierna derecha. Juan Martínez Nebreda, herida punzante mano derecha que interesa tejidos blandos. Alfredo Barriuso Uria, herida de tres centímetros dorso pie izquierdo. Eusebio del Cura Hernández, contusión y heridas dedo pul-

gar mano izquierda. Joaquín Criado Ramos, contusión articular rodilla derecha. Fermín Gil Agüera, herida contusa antebrazo izquierdo. Macario Garrido, herida en la excéntrica ojo izquierdo. Lorenzo Valderrama Díaz, herida contusa dorso pie izquierdo.

gar mano izquierda. Joaquín Criado Ramos, contusión articular rodilla derecha. Fermín Gil Agüera, herida contusa antebrazo izquierdo. Macario Garrido, herida en la excéntrica ojo izquierdo. Lorenzo Valderrama Díaz, herida contusa dorso pie izquierdo.

gar mano izquierda. Joaquín Criado Ramos, contusión articular rodilla derecha. Fermín Gil Agüera, herida contusa antebrazo izquierdo. Macario Garrido, herida en la excéntrica ojo izquierdo. Lorenzo Valderrama Díaz, herida contusa dorso pie izquierdo.

## TEATRO

Hoy, domingo, se presenta en nuestro Teatro Principal el espectáculo que Exclusivas Vaquerío pasea triunfal por todos los escenarios de provincias. Ante nosotros se encontrará la belleza estelar del cine español Mercedes Vecino con su espectáculo de variedades "Cabalgata Cinematográfica", con la actuación del primer actor cómico de la pantalla Raúl Cancio.

El programa que podremos admirar hoy en nuestro magnífico coliseo es de lo más atractivo para esta clase de espectáculos: la genialidad del humorista Paddy, finura del humor español; trio Hermanas Alcáide, las voces microfónicas de la radio; Simphonics Boys, la atracción musical de armónicas; el ballet español de Luisa Pericel, magnífica atracción coreográfica dotada de un gran cuadro de actores y primeras bailarinas; y la colaboración de un cantor tan importante como lo es Jesús Collado "El Labrador", es sin duda alguna, una gran oportunidad para disfrutar largo tiempo ante las actuaciones y el arte de los artistas que Mercedes Vecino y Raúl Cancio, como figuras centrales, ofrecerán al público de Aranda.

## Próxima inauguración de un hotel en Pancarbo

Muy pronto la industria hotelera se verá enriquecida con un nuevo gran hotel en Pancarbo. Lo construye don Vicente Sagarduy, veterano en estas ideas, pues es dueño del acreditado "Parador Buenavista" de Miranda de Ebro. El amplio edificio, en el cual se trabaja con actividad febril, es de nueva construcción y consta de planta baja y dos pisos. Tendrá 34 habitaciones cuidadosas en primera y segunda categorías. Los espaciosos comedores, que salvo alguna circunstancia mayor que lo impida, serán inaugurados el próximo 11 de Julio, tienen el sistema de calefacción denominada "Gloria" y que es tan típico en Castilla. Varias habitaciones tendrán el servicio individual de ducha, en el resto el servicio será colectivo. Las habitaciones del primer piso calcula el señor Sagarduy, puedan ser puestas en servicio para últimos de Julio.

Dicho hotel se denominará "Hostelería Pancarbo" y es propósito de su dueño poner el escudo de Pancarbo en su frontispicio, así como grabarlo en su vajilla. Está enclavado en la desviación de la carretera Irún-Madrid, inaugurada hace dos años.

### OCTAVARIO DE MISAS

En nuestra parroquia ha tenido lugar un octavario de misas a la Virgen de la Esperanza, patrona de la Villa, que terminó la víspera del Corpus y que se vio muy concurrido de fieles.

### EXAMENES DE CATECISMO

Los campeonos locales de Catecismo del grado superior Julio Puente, por los niños, y Puri Castillo, por las niñas concurren al examen de dicha enseñanza a la cabeza de Arcipresteazgo del Arcipresteazgo Julio Puente. Dicho niño ha de acudir a los exámenes diocesanos en Burgos, de donde saldrá el campeón provincial.

### PROCESION DEL CORPUS

Tuvo lugar en nuestra localidad la canónica procesión del día del Corpus Christi. La religiosidad y el fervor fueron las notas características de esta externa manifestación de fe. La multitud de fieles que a la procesion concurren fué el exponente que afirma la fe de nuestro pueblo. El Santísimo Sacramento portado por nuestro párroco, recorrió el itinerario de costumbre que se hallaba engalanado con ramos y follaje, salpicado de pétalos de rosas. Las niñas de la Primera Comunión, formaban el cortejo de honor a Jesús-Hostia y le ofrecían pétalos de multicolores y fragantes rosas. Se impartió la bendición con el Santísimo desde el altar levantado en el balcón del Ayuntamiento.

### PROXIMA EXCURSION

La Acción Católica de Pancarbo tiene proyectada una excursión al santuario de Nuestra Señora de la Antigua, que está enclavado en Orduña, regresando por Oña. Dicha excursión tiene el carácter de homenaje a nuestro párroco don Justino Losa, que celebra, el 19 de junio, su 19 aniversario de su primera misa, verificada precisamente en Nuestra Señora de la Antigua, en 1935. Se le ofrecerá a la Virgen un artístico álbum con los ornamentos del Año Mariano.

## Donativos para la Cocina de Caridad

Relación de suscripciones y donativos hechos a la misma durante el mes de mayo:

#### SUSCRIPCIONES

Don Doroteo Ibañez aumenta su suscripción de 25 pesetas mensuales a 50 pesetas; Agencia Funeraria "La Misericordia", con 15 pesetas, y señora de Tella, con 10 pesetas, todos mensuales.

#### DONATIVOS

El Número Cero, 100 pesetas; una señora que sirve la comida, 100 pesetas; E. M. T., 100; señora de Olano, 100; señora viuda de María Villanueva, 25; un matrimonio amante de los pobres, 50; señora de Troncoso, 100; don Julio González, 25; A. M., 100; El Número veintiseis, 25; señor Arroyo (en un día feliz), 200; señor López Maiz, 50; donante anónimo, 25; un beneficiado L. B., 50; doña Carmen Martínez Gallo, 50; dos jóvenes, 100; don Ramón Cadiñanos, 100; don Alejandro Martín Corazón, 25; un socio de Acción Católica de Santa Agueda, 50; M. J., 25; una hija de María, 500; donante anónimo R. P., 100; donante anónimo, 50; doña Fuencisla Bayo de Esteban, 25; C. P., 100; X. X., 50; El Número Cero, 100; E. P., 25; por mediación del reverendo padre Achúcarro, 1.500; donante anónimo, 115; doña Avelina, señora de Tomé, 100; El Número Cinco, 61 M. M., 100; señores de Achúcarro, 1.000; señora de Collantes, 100; señorita Ignacia Manrique, 500; una señorita amante de los pobres, 100; una señora que sirve la comida, 100; C. A., 100; don Marcelino Fernández y hermana, 50; señora viuda de Cámara, 5; reverendo don Emilio Grijalbo, 100; varios hermanos de la Cofradía de Nuestra Señora de la Alegría y la Caridad, 105; don Tomás Marín de la Iglesia, teniente honorario del Ejército, superviviente de la campaña de Cuba, 500; El Valenciano (restos de una factura), 2,60; Casa Cuevas (restos de una factura), 30; un burgalés (en memoria de su madre), 25; "Don Nafre", 25; Cofradía de Nuestra Señora de la Alegría y la Caridad, 200; doña Mercedes López Sáiz, 25; señora de Giménez, 100.

#### DONATIVOS EN ESPECIE

A. B., 50 kilos de fideos; PROPAN, S. L., 75 kilos de patatas; don Pedro Hombria, un trozo de jamón y huesos de jamón.

Recogido en las huchas establecidas en bares, etc.: 1.068,30 pesetas.

Muchas gracias a todos y que Dios se lo pague.

Comidas servidas durante el mes de mayo hasta el día 17, en que se cerró la Cocina: 6.550.

# Información de MIRANDA DE EBRO

## CRONICA DE LA CIUDAD

(Información facilitada por nuestros corresponsales, Luis Alvarez y José María González.)

### ENFERMOS

El viernes, sobre las tres de la tarde, sintiéndose enfermo en su domicilio nuestro apreciado convecino Esteban Tamayo. Ante la presunta gravedad del caso, fué requerida la presencia de la ambulancia sanitaria de la Obra Sindical "18 de Julio", a instancias del doctor que le asistió, y fué trasladado a la clínica burgalesa, ingresando en la clínica de la citada Obra Sindical.

A su señora, doña Alejandra Tobía, y demás familiares, hacemos llegar desde estas líneas nuestro deseo de una rápida y feliz mejoría.

### ENFERMOS

Los comentarios han girado en torno a la pesca del cangrejo, y aunque se han pescado cantidades apreciables, siempre han sido algo menores que las que han salido luego a reducir en las tertulias.

En la mañana de hoy, después de la misa mayor, saldrá de la iglesia de San Nicolás una solemne procesion con el Santísimo, y es de esperar que la concurrencia sea tan extraordinaria como la habida en la celebrada el día del Corpus en Santa María.

### ESTA TARDE, EN ANDUYA

En partido válido para el campeonato local de fútbol se enfrentarán en Anduya esta tarde los equipos "Cachorros Chiqui" y "Juventud P. S."

El encuentro promete ser interesante, ya que los "Cachorros" ventilar en este partido un puesto que puede ser definitivo en el torneo, lo que hace suponer que pondrán toda la carne en el asador a fin de alzarse con la victoria. Pero ésta no va a ser todo lo fácil que se ve sobre el papel. Se enfrentan a un "Juventud" altamente crecido en su moral, después de haber retado nada más y nada menos que al Miranda F. C., y que errarán demostrar sobre el verde césped de Anduya que la honrrada del reto está justificada por el buen juego y por la mejor técnica que poseen. Por todo ello, se espera que esta tarde se vea fútbol del bueno, del que hace tiempo que no se ve, y al empeño que pondrá "Cachorros Chiqui" para alzarse con una victoria que puede casi considerarse como definitiva se opondrá, como decimos antes, el coraje, el brío y la técnica del Juventud P. S., que además demostrará que el reto lanzado contra el Miranda F. C. está justificado.

zada por la orquesta "Ronmi" de once a dos de la mañana.

No puede darse mayor cantidad de atracciones en este domingo de junio, caluroso y de casi verano.

siendo una pena que el tiempo no haya acompañado lo bastante para que las orillas de nuestro Ebro se vieran repletas de bañistas. Pero si el sol se sigue portando como hasta ahora, no se hará esperar mucho la exhibición de las artes natales por parte de la juventud, ya que para eso disponemos de una piscina natural que la llaman Ebro.

Y nada más por hoy. Será un domingo completo. Caro para los paseos al aire libre o las excursiones al campo. Solemne procesion, concierto, futbol, cine, baile y más baile y la agradable sensación del paseo nocturno en la amplia Avenida del Generalísimo. Elijan... y buena suerte.

### ADULTERACION DE PRODUCTOS—UN INDUSTRIAL HELADERO PIERDE VEINTE LITROS DE SU FABRICACION

Si parecen enfadados en hacernos tragar lo que a veces no queremos; suela haber para esto algo en nuestro refranero, que dice: «Gato por liebre».

Al empezar mi relato, os parecerá muy dulce si os digo que voy a hablaros de azúcar, pero no; es muy amarga por cierto, y tan cierto que de seguir así la cosa, hubiéramos terminado por decir: «A todos les amarga un dulce».

De este producto remolachero, llamado químicamente sacarosa, tiene conocimientos hasta el más pequeño; bebé que endulza su chupete, pero lo que quizás no conozcan es otro azúcar de propiedades diferentes; para mejor entender, el azúcar que ha comprado un industrial de la plaza. Este azúcar, adulterado con sal, tendrá que revolucionar las tesis elementales en química y salir del grupo de los hidratos de carbono.

A un industrial de la localidad, no siendo preciso citar nombres, se le perdieron veinte litros de mantecado al endulzar éste con un azúcar que contenía un porcentaje elevado de sal. Su disgusto fué tremendo, pues el quebranto económico se unió el no poder satisfacer a su clientela. La reclamación al comerciante no se hace esperar, quien traspasa ésta al almacenaista y éste se evade de la cuestión, ya que han sido otros proveedores los que le han servido un azúcar tan «salado». De quién fué la culpa: No se sabe. Ahora sí, se sabe quién la pagó, y éste fué nuestro industrial heladero. Creemos que no se repetirá, ya que este hecho, que afortunadamente no se ha dado nunca en nuestro honrado comercio, se deberá probablemente a una causa fortuita, que tuvo la virtud de «amargar un dulce» a nuestro amigo el heladero.

### Oficiales electricistas

SE PRECISAN CUBRIR DOS PLAZAS EN INSTALACIONES ELECTRICAS

## MASE, S. L.

DELICIAS, 7, bajo

Inútil presentarse sin conocimiento previo

### Azúcar amarga

#### Asamblea de Hermandades Ferroviarias

Del 21 al 25 del actual se celebrará en Zamora una Asamblea General de Hermandades Ferroviarias, en la que se tratarán asuntos de la máxima importancia para la vida de estas Hermandades. Dada la importancia de la Hermandad de la Sagrada Familia, de Miranda de Ebro, se destacarán a la citada Asamblea dos representantes de la misma, por tener una gran importancia las conclusiones que se acuerden para el desarrollo de la Hermandad de nuestra ciudad.

Al regreso de estos dos representantes, daremos a conocer desde estas columnas las conclusiones acordadas, que no dudamos revisarán gran interés, máxime si se tiene en cuenta el número tan elevado de ferroviarios que pertenecen a la Hermandad Ferroviaria de la Sagrada Familia de Miranda de Ebro.

### SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A.

#### GRUPOS ELECTRO-BOMBAS

de máxima garantía para riegos y usos domésticos

¡MADRE!

No olvides que tu cultura es la mejor garantía para la salud de tu hijo. La Sección Femenina te puede ayudar.



**Euder**

**LA BATERIA PREFERIDA**

AUTO IBERICO  
Plaza de Prim, 17. Teléfono 2133.

La bebida más agradable en todo momento

### "SANGRIOLA"

Si no la conoce, pídale en los más acreditados bares y restaurantes y será su más asiduo consumidor en sus comidas, aperitivos y como refresco.

Distribuidor para Burgos y provincia «Limonadas LA BOMBILLA», calle Diego Lainez, 14. Burgos. Para los pedidos por teléfono, llámese al número 2435.

### AMBULANCIA SANITARIA

TRASLADO DE ENFERMOS

Teléfonos: 2210 y 2326

## Allí, en el Burgo, lo dejamos

En el bellísimo coto de la austera Catedral burguesa, armonía de piedras hecha historia de silencio y de fe, la emoción inconcéntrica, permitiera decir a don Adrián Peñalba: "...ha tomado posesión pacífica y tranquila posesión—el muy ilustre señor don Julián Muñoz Heras, siendo testigos don Pedro Sanz, alcalde de Aranda, y don Maximiliano Martínez, encargado de la parroquia de Santa María..."

La fórmula clásica, que exige rigor y lacónismo, impide dejar constancia oficiosa de que no sólo las dos personas aludidas son testigos. Esta cronista —que no tiene contaplas y que no sabe el autor si terminará en crónica o en folletín— salva la omisión y proclama testigos. Muchos arandinos que se cubren al Burgo con su Pastor. Muchos fueron los testigos de la consagración del reverendo don Julián el muy ilustre don Julián...

Allí lo dejamos en un sitio que nuestros antecesores ocuparon o tuvieron en posesión. Allí dejamos una huella, una huella, pero a eso sólo nos referimos. Allí dejamos una historia, una historia, modesta, de alegrías, sinsabores, desgracias y amarguras. Allí dejamos una historia, una historia, modesta, de alegrías, sinsabores, desgracias y amarguras. Allí dejamos una historia, una historia, modesta, de alegrías, sinsabores, desgracias y amarguras.

El bautismo de la primera esperanza; el bautismo de la primera sonrisa; que gracias a Dios nos permite; el dolor que nos probó de aprender a vivir sin un cariño de toda la vida; la alegría de Jesús que entra en nuestra casa albergado en el pecho de nuestra descendencia.

No fuimos, no, a llevar a don Julián; fuimos a depositar en la casa de Dios; a la custodia de Dios, lo mejor de nuestra vida. Don Julián quedó allí de seguro guardado.

Que nos perdonen los burgenses, pero el día 15 de junio hemos allanado su soberanía espiritual. En la tarde de ese día hemos, nosotros arandinos, conquistado una parcela almenada de su soberanía; y allí hemos plantado nuestros reyes, y allí hemos dejado nuestro portabandera. Ese viejecito que se dirigirá mañana y tarde a las naves del inculto templo, llevará lo más fundamental de nuestras ideas a través de la seriedad de las calles del Burgo, pero no teman los burgenses; a través de él se puede establecer la mejor armonía, la segura armonía, la verdadera armonía que enlaza y hermana los pueblos. La armonía del amor.

"Mi casa está abierta—nos dijo— a todos los arandinos, como lo estuvo siempre en Aranda". Nos lo dijo sin casi palabras, con sólo lágrimas. ¿Qué falta hacía, don Julián? ¿Como podía estar cerrado para nosotros esa casa? No se, don Julián, que no es sólo de usted, sino nuestra también, porque en ella estamos nosotros, o mejor de nosotros. Si esa casa la ocupamos, nosotros, esa casa es nuestra. Si esa casa está nuestro cariño, nuestra gratitud y nuestra enjundia espiritual, esa casa es nuestra también.

Dios quiera que usted esté muchos años en ella, y que nosotros, lo mejor de nosotros, no salva ni un instante de estar junto a usted, que será estar muy cerquita de Dios.

DEMETRIO IGLESIAS

Corresponsal.



**RIBAS**

AUTOMOVILISTA, todos los engranajes RIBAS llevan troquelada esta marca EXIJALES A SU PROVEEDOR

MAQUINAS de punto nacionales y extranjeras. Bobinadoras y rematadoras automáticas. Facilidades de pago. Agujas y accesorios.

«CASA RUBIO» — CID, 12

## UNA PRODUCCION NACIONAL ACREDITADA MUNDIALMENTE



### ¡CON VESPA LLEGARA SIEMPRE A TIEMPO!

Publicidad: HIJOS DE VALERIANO PÉREZ - Cruz, 7 - MADRID



# COMLOT COMUNISTA desarticulado en la Argentina Pretendía apoderarse de los Sindicatos

Buenos Aires. — (Crónica de nuestro corresponsal).—La Policía ha desarticulado totalmente el complot comunista que pretendía apoderarse de los Sindicatos argentinos y que durante tres días llegó, si no a apoderarse de ellos, a dominarlos por el terror y la audacia. Lo ocurrido en la Argentina es una fase de la cadena de acontecimientos que se están desarrollando en todos los países hispanoamericanos y que demuestran que las denuncias que hace Foster Dulles sobre el foco de Guatemala no son ninguna exageración.

Como saben los lectores, en la Argentina hay algunas huelgas desde hace dos meses. Los convenios de trabajo fueron denunciados, y mientras patronos y obreros están debatiendo las nuevas bases en el Ministerio del ramo, varios gremios acordaron la huelga para presionar así más. En la mayoría de los oficios no ha habido paro, y en la mitad, aproximadamente, se han firmado ya las nuevas bases. Cada vez que se ha logrado el acuerdo, los huelguistas, como es lógico, han vuelto al trabajo. Hasta que se ha dado el caso de los metalúrgicos.

Los metalúrgicos también llegaron a un acuerdo en las reuniones entre patronos y obreros. Después de suscribirlo, los delegados concurren al Sindicato y allí expusieron a la Asamblea lo conseguido, y su gestión mereció la aprobación de la casi totalidad. Sólo unos pocos expresaron su protesta. El comunismo iniciaba así un plan que tendía a apoderarse de los gremios y llegar a la huelga general.

En efecto, cuando al día siguiente volvieron al trabajo todos los obreros metalúrgicos, unos cuantos revoltosos estratégicamente distribuidos coaccionaron pistola en mano y lograron que no se reanudara la labor. Para ello comenzaron unas manifestaciones violentas, creando el clima de inquietud necesario para que en las demás industrias metalúrgicas el personal abandonase su tarea ante el temor de verse agredido, y también porque con todo ello se creó un ambiente de confusión tan grande que los obreros llegaron a creer que la mayoría no estaba conforme con los aumentos logrados, siendo así que la verdad era todo lo contrario.

Durante dos jornadas reinó la confusión. Los metalúrgicos querían trabajar, pero la confusión reinante lo impedía. Y en este ambiente se formaron las manifestaciones que intentaron ampliar el paro. El comunismo se lanzaba ya, resultantemente, a su plan subversivo. Fue cuando intervinó la Policía. Y la actuación policíaca ha descubierto la trama. Entre los detenidos hay de todo menos metalúrgicos. Estudiantes, profesionales, no pocas mujeres, y todos comunistas destacados o miembros desconocidos hasta ahora del partido. La Confederación del Trabajo denunció públicamente este hecho, exhortó a los trabajadores a que se reintegraran inmediatamente a los talleres, y todos, al unísono, se presentaron entonces al trabajo, que era lo que deseaban hacer.

Ahora se están desentrañando papeles y detalles de la conjura. Resulta que hay una Federación Sindical Mundial, que en el Congreso de Viena, el año pasado, acordó la movilización en los países de Hispanoamérica para que sus gentes se apoderaran de los Sindicatos y en todo caso perturbaran la vida del trabajo creando un clima de inquietud, de miseria y de caos económico. El secretario de ese organismo mundial es un argentino, Rubén Iscarro, viejo conocido de la Policía, que se encuentra actualmente en Moscú manejando los hilos de la trama continental. Y han aprovechado aquí un instante propicio, como era la pugna por las nuevas bases de trabajo, para provocar la desarticulación de unos Sindicatos tan capacitados como los de la Argentina, que se mueven siempre dentro de la ley.

A la misma hora que ocurrían estos sucesos aquí, en Bogotá corría la sangre en choques de los estudiantes con el Ejército, y los estudiantes de Bolivia se enfrentaban también con la fuerza pública. En Honduras, la huelga campesina amenaza con una ruina de las plantaciones; en Chile se agitan ostensiblemente los elementos extremistas para hacer difícil la tarea del presidente Ibañez. En fin, todos los países del continente parecen abogados a la agitación y al desorden.

Las denuncias reiteradas de Foster Dulles no son, pues, exageraciones, como algunos pretenden. Dicen que resulta ridículo que un gran país como los Estados Unidos hable del peligro de un pequeño pueblo como

# Por tierra, mar y aire atacan los anticomunistas guatemaltecos

(Viene de primera página) bombardeo atacaron ayer la capital de Guatemala, en el primer bombardeo de la invasión anticomunista. Noticias recibidas de Méjico dan cuenta de que las fuerzas anticomunistas han conquistado varias ciudades fronterizas.—Cifra.

ESPERANZA EN WASHINGTON POR EL TRIUNFO DE LOS ANTICOMUNISTAS

Washington, 19. — Los diplomáticos norteamericanos y los jefes parlamentarios expresan con entusiasmo sus esperanzas en que las fuerzas anticomunistas derriben rápidamente al Gobierno de matiz rojo de Guatemala.

La Casa Blanca y el Departamento de Estado no han hecho comentarios sobre el levantamiento anticomunista. En los medios diplomáticos se dice que el estallido está de acuerdo con el pensamiento del secretario de Estado, Foster Dulles, cuando expresó a principios de esta semana su esperanza de que "el pueblo guatemalteco limpiaría su propia casa". Los funcionarios norteamericanos han sido plenamente informados por el embajador en Guatemala, John Perigo.

Las autoridades diplomáticas dicen que la propuesta reunión de ministros de Asuntos Exteriores americanos para tratar del comunismo en Guatemala, probablemente continuará, excepto si el levantamiento logra derribar al régimen de Arbenz. Efe.

**ATAQUES AEREOS A LOS CUARTELES "GUARDIA DE HONOR"**

Méjico, 19. (Madrugada). — El embajador de Guatemala en esta capital informa que "aviones piratas no identificados" han volado sobre los cuarteles militares "Guardia de Honor" de la capital de su país.

Las baterías antiaéreas los rechazaron.

**ROPOSITORES!**

Para las plazas convocadas en los Cuerpos que indicamos a continuación os recomendamos los programas oficiales y las inmejorables contestaciones del "INSTITUTO EDITORIAL REUS". He aquí las oposiciones anunciadas: 90 plazas para Secretarios de 1.ª categoría de Administración Local. Instancias hasta el 30 de junio. Exámenes en enero de 1955. — 718 plazas Médicos titulares. Instancia hasta el 24 de junio. — 600 plazas Auxiliares Administrativos de Hacienda, con 11.360 pesetas, incluidos los emolumentos filiales. — 668 plazas Carteros Urbanos, con 6.000 pesetas y demás emolumentos. Clases para Taquígrafos, Cultura general, Banca y Comercio. Próximas oposiciones para Médicos de Asistencia Pública Domiciliaria, Gestores Administrativos, Auxiliares y Oficiales en varios Ayuntamientos y Diputaciones, Procuradores y Carteros Urbanos. Solicite prospecto con detalle de la oposición que le interese al "INSTITUTO EDITORIAL REUS". Preciados, 6 y 23 y Puerta del Sol, 12. Madrid. Único Centro que ha obtenido el número UNO en más de ochenta oposiciones y miles de plazas para sus alumnos.

Guatemala. Este es el "slogan" que han lanzado los comunistas de estos países, pero la realidad es muy diferente, como se ve. Los Estados Unidos no pueden temer, naturalmente, la agresión de los guatemaltecos, pero su servicio de información les ha prevenido, sin duda, de que allí está el cuartel general de una vasta acción que tiende a desarticular nada menos que un continente. Y esto si que es serio, y por eso tendrán que reunirse muy pronto los representantes de la Organización de Estados Americanos para examinar a fondo la cuestión. En ese punto nos encontramos ahora y parece que el lugar de la reunión será Montevideo.

FELIX CENTENO

# La Conferencia de Ginebra

Los delegados occidentales deshacen sus equipajes Por Mendes-France y Chu-En-Lai

Ginebra, 19. — Los delegados occidentales, que habían pensado a principios de esta semana, en un rápido final de la conferencia ginebrina, han deshecho sus equipajes en preparación de lo que un informante ha calificado de "nueva reunión con los comunistas" sobre Indochina.

La nueva atmósfera que prevalece en la conferencia de Ginebra—en opinión de los diplomáticos occidentales—se debe principalmente a la confirmación de Pierre Mendes-France como primer ministro de Francia y la nueva actitud del primer ministro Chu-En-Lai, que consideran, al parecer, razonable.

Los observadores afirman que los comunistas pueden endurecer de nuevo su posición en la semana próxima, cuando llegue a Ginebra Mendes-France, que asume la cartera de Asuntos Exteriores de su país.

# PROPUESTA INGLESA PENDIENTE DE ESTUDIO

Ginebra, 19. — El ministro británico de Asuntos Exteriores, Eden, ha informado a los representantes de Ceilán que su propuesta para que el "grupo de Colombo" vigile el armisticio de Indochina está aún pendiente de estudio por la conferencia. La propuesta determina que la India, Pakistán, Ceilán, Birmania e Indonesia podrían constituir la organización que haya de controlar el armisticio indochino, una vez que éste haya sido acordado.—Efe.

# EISENHOWER ORDENA EL INMEDIATO REGRESO DE BEDELL SMITH

Ginebra, 19. (Urgente). — El presidente Eisenhower ha ordenado al subsecretario norteamericano de Estado, general Bedell Smith, que regrese inmediatamente a Washington para informar.

Se cree que saldrá en avión mañana, domingo. En los círculos competentes se cree que saldrán también de Ginebra otros altos funcionarios de la Delegación norteamericana.

Se interpreta esta medida como medio de "apartar" el teniente a Francia para que pueda realizar cualquier gestión encaminada a poner fin a la guerra de Indochina.—Efe.

# LEVANTAMIENTO EN TRES CIUDADES GUATEMALTECAS

Washington, 19. — El Departamento de Estado anuncia que en tres ciudades guatemaltecas ha estallado graves levantamientos "Hemos recibido información—manifestó un portavoz—de que han ocurrido levantamientos graves en Puerto Barrios, Quetzaltenango y Zacapa.—Efe"

# UN EJERCITO DE INVASION AMENAZA EL TERRITORIO DICE TORIELLO

Guatemala, 19. (Urgente). — El ministro de Asuntos Exteriores, Guillermo Toriello, ha dicho esta noche que aviones extranjeros han atacado los depósitos de gasolina en la costa del Pacífico y que un ejército invasor, procedente de Honduras, está amenazando el territorio nacional.

Añadió que el ejército de Invasión está mandado por el coronel Carlos Castillo Armas, jefe de las fuerzas aéreas guatemaltecas, que se encontraba exiliado en Honduras desde hace tiempo.

Agregó Toriello que los invasores eran en su mayor parte exiliados guatemaltecos y algunos "mercenarios de otros países americanos".

Hizo un llamamiento al pueblo para que estreche sus filas en la defensa de la soberanía nacional.

# LOS ANTICOMUNISTAS CONQUISTAN PUERTO BARRIOS

Nueva York, 19. (Urgente). — La ciudad guatemalteca de Puerto Barrios ha caído en poder del Ejército Invasor, según informa desde Tegucigalpa el corresponsal de la National Broadcasting Company, Mac Bannell.—Efe.

# CINCO MIL EXILIADOS ANTICOMUNISTAS TOMAN PARTE EN LA INVASION

Méjico, 19. (Madrugada). — José Calderón Salazar, el más destacado de los exiliados guatemaltecos residentes en esta capital, ha anunciado esta noche que un ejército de exiliados, en número de cinco mil hombres, ha invadido Guatemala.

El puerto guatemalteco de Puerto Barrios está siendo bombardeado y algunas ciudades fronterizas han caído ya en poder de los invasores anticomunistas, según el citado informador.

Añade que la invasión está dirigida por el teniente coronel Carlos Castillo Armas y que el ataque se produjo desde el Norte al Oeste, partiendo de Honduras.

# SE EXTIENDE LA LUCHA

Dijo también que el pueblo de Guatemala se había rebelado "sobre todo en la parte occidental del país".

Calderón no dio ninguna información sobre el bombardeo aéreo de la capital de Guatemala, referido por otras noticias. Efe.

Tegucigalpa, 19. — El Gobierno de Honduras ha ordenado a los exiliados guatemaltecos que se abstengan de realizar preparativos bélicos u otras actividades que violen la neutralidad hondureña.

Se ha notificado al coronel Carlos Castillo Armas, jefe de dichos exiliados, que desista de sus actividades en el indicado sentido, bajo pena de expulsión del país.

Esta acción del Gobierno hondureño es consecuencia de la protesta presentada por el embajador de Guatemala, Amadeo Chinchilla, contra las actividades de los exiliados guatemaltecos, interpretadas como preparativos de un movimiento contra el Gobierno de Guatemala.—Efe.

# LEVANTAMIENTO EN TRES CIUDADES GUATEMALTECAS

Washington, 19. — El Departamento de Estado anuncia que en tres ciudades guatemaltecas ha estallado graves levantamientos "Hemos recibido información—manifestó un portavoz—de que han ocurrido levantamientos graves en Puerto Barrios, Quetzaltenango y Zacapa.—Efe"

# UN EJERCITO DE INVASION AMENAZA EL TERRITORIO DICE TORIELLO

Guatemala, 19. (Urgente). — El ministro de Asuntos Exteriores, Guillermo Toriello, ha dicho esta noche que aviones extranjeros han atacado los depósitos de gasolina en la costa del Pacífico y que un ejército invasor, procedente de Honduras, está amenazando el territorio nacional.

Añadió que el ejército de Invasión está mandado por el coronel Carlos Castillo Armas, jefe de las fuerzas aéreas guatemaltecas, que se encontraba exiliado en Honduras desde hace tiempo.

Agregó Toriello que los invasores eran en su mayor parte exiliados guatemaltecos y algunos "mercenarios de otros países americanos".

Hizo un llamamiento al pueblo para que estreche sus filas en la defensa de la soberanía nacional.

# LOS ANTICOMUNISTAS CONQUISTAN PUERTO BARRIOS

Nueva York, 19. (Urgente). — La ciudad guatemalteca de Puerto Barrios ha caído en poder del Ejército Invasor, según informa desde Tegucigalpa el corresponsal de la National Broadcasting Company, Mac Bannell.—Efe.

# CINCO MIL EXILIADOS ANTICOMUNISTAS TOMAN PARTE EN LA INVASION

Méjico, 19. (Madrugada). — José Calderón Salazar, el más destacado de los exiliados guatemaltecos residentes en esta capital, ha anunciado esta noche que un ejército de exiliados, en número de cinco mil hombres, ha invadido Guatemala.

El puerto guatemalteco de Puerto Barrios está siendo bombardeado y algunas ciudades fronterizas han caído ya en poder de los invasores anticomunistas, según el citado informador.

Añade que la invasión está dirigida por el teniente coronel Carlos Castillo Armas y que el ataque se produjo desde el Norte al Oeste, partiendo de Honduras.

# SE EXTIENDE LA LUCHA

Dijo también que el pueblo de Guatemala se había rebelado "sobre todo en la parte occidental del país".

Calderón no dio ninguna información sobre el bombardeo aéreo de la capital de Guatemala, referido por otras noticias. Efe.

Buenos Aires, 19. — La mayoría de los países de Hispanoamérica se han comprometido a apoyar a los Estados Unidos en su lucha contra el comunismo. Los países latinoamericanos que se han comprometido a apoyar a los Estados Unidos son: Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay, Venezuela y Puerto Rico.

# ARGENTINA ENVIA VIVERES Y ROPIAS A LOS DAMNIFICADOS

Buenos Aires, 19. — Argentina ha enviado dos aviones con viveres, medicamentos y ropas a los damnificados por las inundaciones provocadas por el río Pilcomayo en la región de Puerto Pilcomayo. Las lluvias continúan cayendo intensamente en Puerto Pilcomayo sólo muda un centímetro que no piensa retirarse, pero que a última hora tuvo que emprender la salida ante el amenazador de la situación. Muchas personas se han refugiado en la ciudad paraguaya de Corrientes. La Prefectura de Puerto Pilcomayo está ayudando activamente a la evacuación de las zonas afectadas por las inundaciones.—Efe.

# SUIZA SE RETIRARÁ DE LA COMISION SUPERVISORA DE COREA

Berna, 19. — Suiza retirará a sus delegados en la Comisión supervisora de naciones neutrales, excepto si se alcanza pronto un acuerdo coreano, según se dice en círculos informados de ésta. La presión parlamentaria aumentada contra la presencia de la delegación de Suiza en Corea.—Efe.

# Los Toros Corrida por el aniversario de la liberación de Bilbao Pedrés fué sacado a hombros

Bilbao, 19. — Corrida organizada por el gobernador civil y feje provincial del Movimiento, señor Riestra, a beneficio de la Ciudad Sanatorial Antituberculosa de Santa Marina, con motivo del 17 aniversario de la liberación de Bilbao. Las 12.400 localidades de la plaza, totalmente ocupadas. Asisten el ministro de Hacienda, señor Gómez de Llano, y altos cargos del Ministerio que le han acompañado en su viaje a Bilbao. Seis toros de don Juan Cobaleda, de Salamanca.

"Jumillano" se encuentra con un toro apomadolado ya de salida y que se cae con frecuencia. Voluntarioso, pero sin relieve por las condiciones del toro. Una entera que basta. (Palmas y pitos al toro en el arrastre.) En su segundo instrumento de rechazos y naturales, para un pinchazo y una casi entera. (Silencio.)

"Pedrés", faena por redondos, de pecho y naturales. (Música.) Un pinchazo sin soltar, otro y media estocada. (Ovación, vuelta y salida. El toro es aplaudido en el arrastre.) En su segundo, faena por altos y redondos, cerquísima. (Música.) Naturales y el de pecho, muy valiente y torero, para un pinchazo, una entera y descabello. (Ovación, una oreja, dos vueltas al ruedo y salida.)

"Antofete", al clavar un par, se le rompe la mano derecha al toro. No es apuntillado y se produce una gran bronca. "Antofete" da unos trapazos y mata de dos pinchazos, una tendida, una estocada y cuatro descabellos. Se reproduce la gran bronca contra la Presidencia. En el que cierra plaza instrumental una faena por naturales, de pecho y redondos. (Música.) Dos pinchazos, que escupe el toro, y una entera. (Palmas.)

"Pedrés" salió a hombros. Los tres espadas brindaron un toro al ministro de Hacienda.—Cifra.

# NOVILLADA DE FERIA EN GRANADA

Granada, 19. — Novillada de ferias. Restes de don José Escobar para Pepe Ordóñez, Rafael Mariscal y "El Turia". Las cuadrillas salen descubiertas y con lazos negros en el brazo por la muerte de Carbonell. Buena entera.

# ARDEN 120 HECTAREAS DE PASTOS Y TRIGO

Peñarroya (Córdoba), 19. — Se produjo un incendio en la finca "Alayuela", del término municipal de Valsequillo, propiedad de don Ignacio Sierra Ríos. Fuerzas de la Guardia Civil y el vecindario colaboran eficazmente en la extinción del fuego y evitan que se propague a otros sembrados de cereales inmediatos, pero no pudo evitar que ardieran 120 hectáreas de terreno, 80 de ellas dedicadas a pastos y el resto a trigo. Las pérdidas se calculan en unos 90.000 pesetas.—Cifra.

# MAYORES INUNDACIONES DESDE HACE CINCUENTA AÑOS

Buenos Aires, 19. — La mayor inundación registrada en los últimos cincuenta años, como ya se ha informado, ha dejado sin hogar a casi 30.000 personas, a lo largo de las orillas de los ríos Paraguay y Paraná.

Puerto Pilcomayo, en la orilla argentina del Paraguay, está completamente bajo las aguas. Al otro lado del río en Asunción, la capital del Paraguay, el agua está alcanzando la altura de los muelles, y más de 20.000 personas que tienen sus residencias cerca del río han sido albergadas en edificios oficiales. Toda la zona del puerto de Asunción está bajo las aguas.

De todos los puntos situados al norte de Asunción, río arriba, informan que éste trae una gran crecida. En Concepción, las aguas han subido 13 pies sobre su nivel normal, y en Villita a 19. En Pilar, al Sur de Asunción, la situación es la misma. Continúa lloviendo intensamente en las regiones silvestradas. Efe.

# ARGENTINA ENVIA VIVERES Y ROPIAS A LOS DAMNIFICADOS

Buenos Aires, 19. — Argentina ha enviado dos aviones con viveres, medicamentos y ropas a los damnificados por las inundaciones provocadas por el río Pilcomayo en la región de Puerto Pilcomayo. Las lluvias continúan cayendo intensamente en Puerto Pilcomayo sólo muda un centímetro que no piensa retirarse, pero que a última hora tuvo que emprender la salida ante el amenazador de la situación. Muchas personas se han refugiado en la ciudad paraguaya de Corrientes. La Prefectura de Puerto Pilcomayo está ayudando activamente a la evacuación de las zonas afectadas por las inundaciones.—Efe.

# SUIZA SE RETIRARÁ DE LA COMISION SUPERVISORA DE COREA

Berna, 19. — Suiza retirará a sus delegados en la Comisión supervisora de naciones neutrales, excepto si se alcanza pronto un acuerdo coreano, según se dice en círculos informados de ésta. La presión parlamentaria aumentada contra la presencia de la delegación de Suiza en Corea.—Efe.

Bilbao, 19. — Corrida organizada por el gobernador civil y feje provincial del Movimiento, señor Riestra, a beneficio de la Ciudad Sanatorial Antituberculosa de Santa Marina, con motivo del 17 aniversario de la liberación de Bilbao. Las 12.400 localidades de la plaza, totalmente ocupadas. Asisten el ministro de Hacienda, señor Gómez de Llano, y altos cargos del Ministerio que le han acompañado en su viaje a Bilbao. Seis toros de don Juan Cobaleda, de Salamanca.

"Jumillano" se encuentra con un toro apomadolado ya de salida y que se cae con frecuencia. Voluntarioso, pero sin relieve por las condiciones del toro. Una entera que basta. (Palmas y pitos al toro en el arrastre.) En su segundo instrumento de rechazos y naturales, para un pinchazo y una casi entera. (Silencio.)

"Pedrés", faena por redondos, de pecho y naturales. (Música.) Un pinchazo sin soltar, otro y media estocada. (Ovación, vuelta y salida. El toro es aplaudido en el arrastre.) En su segundo, faena por altos y redondos, cerquísima. (Música.) Naturales y el de pecho, muy valiente y torero, para un pinchazo, una entera y descabello. (Ovación, una oreja, dos vueltas al ruedo y salida.)

"Antofete", al clavar un par, se le rompe la mano derecha al toro. No es apuntillado y se produce una gran bronca. "Antofete" da unos trapazos y mata de dos pinchazos, una tendida, una estocada y cuatro descabellos. Se reproduce la gran bronca contra la Presidencia. En el que cierra plaza instrumental una faena por naturales, de pecho y redondos. (Música.) Dos pinchazos, que escupe el toro, y una entera. (Palmas.)

"Pedrés" salió a hombros. Los tres espadas brindaron un toro al ministro de Hacienda.—Cifra.

# NOVILLADA DE FERIA EN GRANADA

Granada, 19. — Novillada de ferias. Restes de don José Escobar para Pepe Ordóñez, Rafael Mariscal y "El Turia". Las cuadrillas salen descubiertas y con lazos negros en el brazo por la muerte de Carbonell. Buena entera.

# ARDEN 120 HECTAREAS DE PASTOS Y TRIGO

Peñarroya (Córdoba), 19. — Se produjo un incendio en la finca "Alayuela", del término municipal de Valsequillo, propiedad de don Ignacio Sierra Ríos. Fuerzas de la Guardia Civil y el vecindario colaboran eficazmente en la extinción del fuego y evitan que se propague a otros sembrados de cereales inmediatos, pero no pudo evitar que ardieran 120 hectáreas de terreno, 80 de ellas dedicadas a pastos y el resto a trigo. Las pérdidas se calculan en unos 90.000 pesetas.—Cifra.

# MAYORES INUNDACIONES DESDE HACE CINCUENTA AÑOS

Buenos Aires, 19. — La mayor inundación registrada en los últimos cincuenta años, como ya se ha informado, ha dejado sin hogar a casi 30.000 personas, a lo largo de las orillas de los ríos Paraguay y Paraná.

Puerto Pilcomayo, en la orilla argentina del Paraguay, está completamente bajo las aguas. Al otro lado del río en Asunción, la capital del Paraguay, el agua está alcanzando la altura de los muelles, y más de 20.000 personas que tienen sus residencias cerca del río han sido albergadas en edificios oficiales. Toda la zona del puerto de Asunción está bajo las aguas.

De todos los puntos situados al norte de Asunción, río arriba, informan que éste trae una gran crecida. En Concepción, las aguas han subido 13 pies sobre su nivel normal, y en Villita a 19. En Pilar, al Sur de Asunción, la situación es la misma. Continúa lloviendo intensamente en las regiones silvestradas. Efe.

# ARGENTINA ENVIA VIVERES Y ROPIAS A LOS DAMNIFICADOS

Buenos Aires, 19. — Argentina ha enviado dos aviones con viveres, medicamentos y ropas a los damnificados por las inundaciones provocadas por el río Pilcomayo en la región de Puerto Pilcomayo. Las lluvias continúan cayendo intensamente en Puerto Pilcomayo sólo muda un centímetro que no piensa retirarse, pero que a última hora tuvo que emprender la salida ante el amenazador de la situación. Muchas personas se han refugiado en la ciudad paraguaya de Corrientes. La Prefectura de Puerto Pilcomayo está ayudando activamente a la evacuación de las zonas afectadas por las inundaciones.—Efe.

# SUIZA SE RETIRARÁ DE LA COMISION SUPERVISORA DE COREA

Berna, 19. — Suiza retirará a sus delegados en la Comisión supervisora de naciones neutrales, excepto si se alcanza pronto un acuerdo coreano, según se dice en círculos informados de ésta. La presión parlamentaria aumentada contra la presencia de la delegación de Suiza en Corea.—Efe.

**A PLAZOS**

DESDE SU CASA PUEDE COMPRAR ESTOS ARTICULOS DE LA MEJOR CALIDAD EN LOS MEJORES PRECIOS CON LA GARANTIA DE LA MARCA

**ROTVAL**

PIDA FOLLETO GRATIS ROTVAL-APART. 678-Madrid

Los Toros

Corrida por el aniversario de la liberación de Bilbao

Pedrés fué sacado a hombros

ARGENTINA ENVIA VIVERES Y ROPIAS A LOS DAMNIFICADOS

SUIZA SE RETIRARÁ DE LA COMISION SUPERVISORA DE COREA

ARGENTINA ENVIA VIVERES Y ROPIAS A LOS DAMNIFICADOS

SUIZA SE RETIRARÁ DE LA COMISION SUPERVISORA DE COREA



# TEATRO Y CINE

## película real de la expedición española "Isabel"

hipopótamos, búfalos, jirafas, elefantes y toda clase de fieras en la ruta de los expedicionarios

regresó a Bata, en los territorios de soberanía española de Guinea, la expedición de Miralles. La escasez de noticias de los expedicionarios y la importancia del propósito habían despertado la general curiosidad, y la aventura iba más allá de la aventura, al lugar que la civilización, la temeridad y el científico llevan al español. Se trata, por tanto, de un documental de agencia, sino que tiene más riesgo y valor que los hoteles de lujo que los hoteles de lujo cinematográficos. Este es un documental de los agentes de la expedición, los búfalos y los elefantes, los búfalos y la vida del África central que en la película se ve desde la butaca de un espectador, captada en una película que allí tiene la fuerza de la realidad. La película muestra la majestosa grandeza del mundo natural donde se desarrolla la vida de las fieras, la sorpresa que la presencia de las mismas depara, la vida de cada momento y la importancia de este plazo de expedición. En la fecha de salida desde Bata—27 de febrero—un itinerario de 9.000 kilómetros comienza a deparar una gran continuidad de sucesos que se escalan y que finalmente van a los componentes de la expedición para el propósito de alcanzar el Parque Nacional Alberto, donde se encuentra la gran reserva de la fauna africana y en el que abundan las especies de peligrosos animales, como los búfalos, los elefantes, los hipopótamos, los rinocerontes y los leones.

## Un Estado de juguete para chicos y grandes

Lo va a construir Walt Disney en 65 hectáreas de terreno cerca de Hollywood

Nueva York.—Dentro de unos días se pondrá la primera piedra, cerca de Hollywood, de un país cuya construcción costará cinco millones de dólares, para hacer de ese rincón de California, tierra prometida de los adolescentes en mal de cine, un paraíso para los niños.

En Disneyland, un nuevo país en el mapa del mundo y al mismo tiempo fuera del mundo; un imperio de sesenta y cinco hectáreas de extensión, que Walt Disney, su fundador, constructor, legislador y futuro gobernador, define como "una exposición universal, un museo consagrado a los hechos de la vida, un terreno de juego y un pañuelo mágico".

Correrán por este país de fantasía los grandes ríos del mundo, reconstituidos a escala reducida, con sus recorridos exactos y todo lo que hay de sus riberas: gentes, plantas, animales.

Podrá también hacerse en él un viaje a la Luna, a bordo de una astronave que pasará por en medio de los planetas mismos, como los cohetes del porvenir, y también habrá, uniéndolos, una red de carreteras por donde circularán, a veinte a la hora, vehículos en miniatura protegidos contra los choques y que no pueden volcar.

En cuanto al futuro equilibrio presupuestario, Disney no se inquieta por él. Ante todo, el nuevo Estado percibirá sus impuestos a una tasa de dos dólares por cabeza. Además, en las calles de la capital—calles a escala infantil, copiando las de las ciudades adultas—tendrán su publicidad luminosa como Broadway.

Esta publicidad costará veinticinco mil dólares por año.

## El problema de cuidar los niños mientras los padres trabajan

También afecta a las "estrellas" de Hollywood



El problema de quién ha de cuidar de los niños en la ausencia de sus padres, no preocupa solamente a la gente modesta que carece de dinero. Tener niñera es hoy un lujo para la inmensa mayoría de los hogares, incluso de aquellos que pueden suponerse con fundamento que carecen de preocupaciones materiales. El problema surge también cuando la niñera está de vacaciones o se ha puesto enferma, y como de esta contingencia no está libre nadie, no tiene nada de particular que los señores Willing hayan llevado a su hija a casa de los señores Granger mientras ellos trabajan en los Estudios Metro Goldwyn Mayer.

Los señores Willing son bastante conocidos en Hollywood y hasta nos

## James Stewart encarnará el papel de Lindbergh

En la película "El espíritu de San Luis"

Hollywood ha decidido perpetuar en el celuloide la gesta de Charles Lindbergh y va a filmar una película sobre el vuelo del famoso aviador que atravesó, en una avioneta, y completamente solo, el Atlántico.

La película, que está basada en el propio libro de Lindbergh que lleva por título "The Spirit of St. Louis" (que era el nombre con que bautizó su avión), será filmada el próximo verano. El director será Billy Wilder, que es el mismo que ha filmado "El crepúsculo de los dioses", aquella película en la que Gloria Swanson, junto con Von Stroheim, volvió a mostrarnos sus esplendidas dotes de actriz. Y James Stewart, especializado en papeles de hombre de acción, será el héroe de la película.

Con "The Spirit of St. Louis", millones de personas volverán a revivir la emoción de aquellas jornadas en las que la aeronáutica dio un paso en grande hacia el actual progreso que ahora vive.

Ya saben que Lindbergh es un héroe nacional en los Estados Unidos. Ahora acaba de ser ascendido a general de brigada por el presidente Eisenhower. Con el rodaje de esta película el mundo entero revivirá aquella gesta de la primavera de 1926 que hoy, con los aviones gigantes de propulsión a chorro, se nos antoja sin importancia, pero que fue decisiva para el desarrollo de la aviación.

## La actriz enferma

NO todo el mundo ha pisado un escenario. Si la primera vez que uno lo hace es a esa hora en que la balumba de objetos—decoraciones, sillas, báculos—descansa por todos los rincones entre una espesa oscuridad, tiene uno la sensación de pisar un lugar vacío donde se puede ser inoportuno, como si hasta las paredes del teatro estuviesen durmiendo en un sueño confortable y van a quejarse si molestamos. Así, andamos de puntillas o temáticamente, advirtiendo, más que viendo, los objetos que nos impiden el paso. Y llegamos al centro del escenario. El telón—¿por qué?—está subido y las butacas silenciosas tienen una calidad de críticos que nos obliga a retirarnos empujados ante tal número de localidades espectadoras. Y nos asusta pensar, mientras nos retiramos, en lo que hubiésemos padecido si la luz de la batería nos hubiese dado en el rostro y cientos de personas hubiesen estado atentas a nuestros movimientos y a nuestras palabras.

Si vislumbramos un sillón, allá nos sentamos, aprovechando el muelle asiento para hundirnos más y ocultarnos a la mirada imposible de todas las butacas. Pensamos entonces que si hubiéramos con esa sensación de temor en el oscuro templo del Arte. Pero conseguir una luz en el teatro, a esa hora que precede un tanto a la de la representación, es imposible.

Se ha podido llegar hasta allí. Nadie, a esa hora, impide el paso al decidido. Pero lograr una luz entonces, no lo consigue nadie; ni los propios actores.

Yo les he visto llegar andando con cautela y—ya familiarizados con el templo—dar voces, contra las que nada podía el mutismo impresionante de los cientos de butacas.

—¡Electricista! ¿Y el electricista?

Cuando la luz se hace, nos encontramos en una casa campestre, en un convento o en un palacio. Todo depende de la obra que vava a representarse una hora después.

A nuestro lado, una muchachita de rostro maquillado, que consume un cigarrillo, se queja tumbada en una butaca: —¡Estoy más cansada...! ¡No puedo mover un dedo! Y tengo que plancharme la falda y hacer búfalos. ¡Y me duele la cabeza!

Luego, cuando represente tener quince años y ser la niña más loca de la casa, nos preguntaremos por qué remedios médicos la ha desaparecido tan pronto el cansancio y salta, corre, ríe y charla en escena tan naturalmente.

Solamente cuando traspasa esa barrera llamada bambalina y queda oculta a las miradas del público, nos dice con un gesto de cansancio sublime: —Debo tener cuarenta de fiebre.

¿En virtud de qué milagro aquella actriz, con sólo adelantarse dos pasos, vuelve a ser la chiquilla alocada y reidora? ¿Quién lo sabe? ¿Es el deber o es el arte el que la obliga a realizar tal esfuerzo? ¿En qué profesión se llega a tales sacrificios, repetidos por cualquiera que forme en el elenco? ¿Cuántas veces han sucedido casos semejantes?

Cuando terminan las dos representaciones, vuelve el escenario a sumirse en una silenciosa oscuridad. El telón—¿por qué?—vuelve a alzarse y las butacas vacías comentan el gesto plausible de aquella actriz enferma que no ha faltado a su agotador trabajo.

Y el escenario, así, vacío, oscuro, silencioso, nos parece un verdadero templo que guarda los sacrificios incruentos de sus mártires.

JULIO LOPEZ MEDINA

## Arrezas de Isabel Garcés

Esmeralda, con muchos kilos

ING CROSBY, el gran antipático para PEDRO CHICOTE

El galán cubano incorporado a nuestros estudios, se ha convertido, de forma un tanto anormal, de la Compañía del Infante, de la que es primera figura artística Isabel Garcés.

El propio Otto Sirgo ha aclarado el problema artístico. Según el mismo dice, se contrató como actor de la Infanta Isabel, existiendo en la obra una línea de actuación que dice: «Arturo Serrano, director. Pero Arturo Serrano como empresario, no fué corregido el primer día con él. En el segundo día, confiesa Sirgo que me queja, porque Serrano no me respalda, estoicamente, las conveniencias que la señora Garcés necesita cada dos palabras, según el propio actor cubano.

«Durante los ensayos de «La ratonera», Isabel Garcés discrepó de la línea de hablar de Otto Sirgo, de esas transiciones y de algunos momentos en escena. «Se dedicó, con un estilo—ha dicho el actor— a hacer imitaciones de mí habla. Por eso me he hecho la remede, ya que me he hecho cómico. La señora Garcés quería que, en vez de un detector de bromes, interpretara un indio borracho, cargando a la bayoneta».

«Resumiendo el incidente», dice la señora Garcés, «había hecho tres veces un parlamento de igual modo que habla ella. Pero yo no se está en ninguna parte del mundo. Tiró el galán cubano sobre la mesa y abandonó la escena. Al volver a hacer la función me sustituyó. Habló con el representante, rescindió el contrato y se fue».

«Isabel es así de rara...»



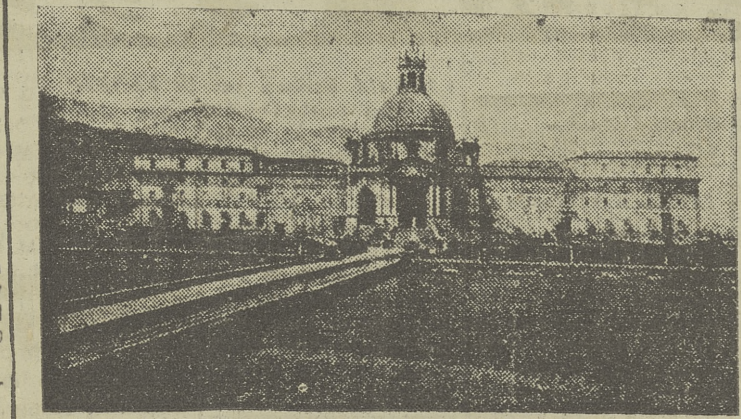
A Perico Chicote, a quien se le acaba de conceder la Medalla de Oro del Mérito al Trabajo, le han pedido que diga cuál ha sido el extranjero más antipático que ha conocido de los muchísimos que ha tratado.

Y Chicote ha dicho este nombre, que se nos atraviesa cada vez que tenemos que escribirlo o pronunciarlo: —Bing Crosby... —Lagarto, lagarto!...

«Siempre Carmen», la última adaptación modernizada de la famosa obra de Próspero Mérimé «Carmen», llevada a la pantalla, si mal no recuerdo, nada menos que veintidós veces, aunque nunca de forma tan desdichada como en esta ocasión, en la que no sabríamos decir qué es peor, si el guión, la inter-

## "Cinco días de Cielo" comenzará a rodarse en Loyola

La película está destinada a propagar los ejercicios espirituales de San Ignacio



San Sebastián.—(De nuestro corresponsal.)—Tenemos temporada de cine. Casi todos los acontecimientos de alguna importancia giran en este mes en torno a películas y peluleros. Clausurada la Primera Semana de Formación Cinematográfica, llegaron a la casa solar de San Ignacio de Loyola los componentes de un equipo para rodar, con exteriores de Azeitúa, San Sebastián, Pasajes y Pamplona, una cinta que se titulará "Cinco días de Cielo"; cine católico "con curas", está vez necesarios en el "plató", porque se trata de una película destinada a propagar los Ejercicios Espirituales de San Ignacio. La fianza la Obra de Ejercicios de Navarra. Su proyección durará media hora, pero la obra se construye sobre un argumento completo del que es autor el P. Tirso Enriquez, hasta ahora "cameraman" de medio centenar de películas, varias de ellas, como "El escándalo", "Mariona Rebull", "Pequeñeces", premiadas. Los protagonistas son, además de tres Padres de la Compañía de Jesús, cuatro actores totalmente nuevos y, según parece, con cualidades: Mari-Carmen Martínez de Goñi, locutora de Radio Intercontinental; Elsa Menterry, una alcañitina muy dulce y muy guapa, y dos congregantes marianos de Pamplona. Comparsas, los mismos ejercitantes y las internas de un colegio cercano, encantadas de jugar a "extras" en un cine al que no pueden poner tacha y que, sin embargo, les permite a ellas ponerse la cara como un mapa sin amonestaciones de "la monja".

## Biografía artística (en fechas) de Richard Widmark

26 diciembre 1914.—Nacimiento de Richard Widmark, en Sunrise (Minnesota).

1927.—Entra en la Universidad de Princeton.

1933.—Entra en la Universidad de Lake Forest.

1936.—Termina sus estudios en Lake Forest.

1937.—Viaje a Francia y Alemania en bicicleta.

1938.—Profesor de dicción y arte dramático en Lake Forest.

1940.—Parte para Nueva York decidido a trabajar en la radio.

1941.—Se impone como estrella de la radio.

5 de mayo de 1942.—Boda con Joan Hazlewood.

1943.—En el teatro: «Kiss and Tell», «Get Away Old Man», de William Saroyan.

1944.—En el teatro: «Trio», «Kiss Trem For Me», «Dunnigan's Daughters» y «Dream Girl».

1945.—Nacimiento de Ann Heath.

1946.—En el teatro: «Juana de Arco» (con Ingrid Bergman).

1947.—Debuta en el cine con «El beso de la muerte». Firma un contrato de siete años con la 20th Century Fox. Se instala en Hollywood.

1948.—«La calle sin nombre», «Cielo amarillo», «El parador del camino» y «El demonio del mar».

1949.—«Furia del trópico», «Night and the City» y «Un rayo de luz».

1950.—«Pánico en las calles» y «Situación desesperada».

1951.—«Luchas submarinas».

1952.—«Red Schles of Montana».

1953.—«My Pal Gus», «Don T. Bother to Knock», «Manos peligrosas» y «El submarino pirata» (en cine-mascope).

## JAMES MASON, un arquitecto fracasado

Probó fortuna en el teatro y se hizo famoso en el cine



James Mason, que interpreta el papel de Ivo Kora, un chantajista alemán, en la última cinta de Carol Reed, «Se interpone un hombre», nació en Huddersfield (Inglaterra), el 15 de mayo de 1909. Se educó en Cambridge, donde obtuvo el grado de bachiller, realizando al mismo tiempo estudios de arquitectura. Al abandonar Cambridge, Mason descubrió que como arquitecto no iba a ganar mucho dinero y recordando su éxito en el papel de Oberon, en la «Reina de las Hadas», comedia interpretada durante sus años de colegio, decidió probar fortuna en el teatro.

Después de las vicisitudes propias de todo principiante, logró introducirse en una buena Compañía que actuaba por provincias. En 1933 debutó en Londres, uniéndose más tarde a la Compañía del «Old Vic», bajo la dirección de Tyrone Guthrie, con la cual obtuvo éxitos notables.

Por fin, en 1935, James Mason aparece por vez primera en la pantalla, y después de realizar cuatro o cinco películas, vuelve a la escena, donde actúa en unión de Pamela Kellin,



# DEPORTES

## El Caudillo presenció las pruebas finales del Concurso Internacional de Saltos WINKLER SE PROCLAMO CAMPEON MUNDIAL

### Goyoaga se clasificó en tercer lugar

Madrid, 19.—Con asistencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se ha celebrado esta tarde, en las pistas de la Real Sociedad Hipica Española Club de Campo, la prueba final del II Campeonato del Mundo de Saltos de Obstáculos, que ha sido ganada por el alemán señor Winkler. Con el Caudillo tomaron asiento en la tribuna de honor su esposa, doña Carmen Polo de Franco; los ministros de Asuntos Exteriores, Ejército, Información, secretario general de la Primera Región, el delegado nacional de Deportes, miembros de la Delegación Ecuestre Internacional y otras personalidades.

La última prueba del Campeonato del Mundo, que ha sido presenciada por más de diez mil personas, constaba de un recorrido con ocho obstáculos de 1,70 metros de altura máxima, y entre los que había una ría de 8,25 metros, estaba dotada con un monumental trofeo y 45.000 pesetas en premios.

Inició la prueba el hasta ahora campeón mundial, señor Goyoaga, con «Badena», que hizo un derribo. En las otras tres montas con los caballos de sus contrincantes, el señor Goyoaga realizó un recorrido limpio con «Halla», seguido de otro menos afortunado sobre «Arlequín», en el que puede decirse que perdió el título, ya que derribó un obstáculo e hizo agua en la ría, siendo penalizado con ocho puntos. En el último recorrido con el caballo italiano «Pagoro» no derribó, totalizando en los cuatro recorridos doce puntos de penalización.

El campeón del mundo, señor Winkler, hizo tres recorridos limpios con su propio caballo «Halla», en primer término, y después con el francés «Arlequín» y con el español «Quoniam», realizando el único derribo cuando montaba al caballo italiano «Pagoro».

Jogüeres d'Oriola, con su caballo «Arlequín» y con el español «Quoniam» no derribó, pero sí lo hizo con «Pagoro» y con «Halla», totalizando ocho puntos de penalización.

El italiano capitán Oppes únicamente hizo un recorrido limpio con «Pagoro», derribando dos obstáculos con «Quoniam», uno con «Halla» y cuatro con «Arlequín», por lo que la puntuación con que fue penalizado ascendió a veintidós puntos.

El comandante García Cruz hizo dos buenos recorridos sin falta con «Quoniam» y «Pagoro», y un solo derribo con «Arlequín», pero tuvo la mala suerte de que al correr con «Halla», el caballo se lastimase en una pata al derribar un obstáculo y perdió un tiempo considerable, por lo que fue penalizado, además de los derribos que efectuó, totalizando al final con 30 puntos de penalización.

El caballo «Halla» fue reconocido en la misma pista por un veterinario, quien dictaminó que estaba en condiciones de continuar la prueba, a pesar de que cojeaba ostensiblemente.

La clasificación final de la prueba fue:

- Campeón mundial, señor Winkler, alemán, 4 puntos.  
 2.—d'Oriola, francés, 8 puntos.  
 3.—Goyoaga, español, 12 puntos.  
 4.—Oppes, italiano, 16 puntos.  
 5.—García Cruz, español, 30 puntos.

Finalizada la prueba se efectuó la entrega de premios, que tuvo un brillante marco. Salieron al jinete vencedor subía a la tribuna de honor para recibir de manos del Caudillo el trofeo conquistado, se interpretó el himno nacional.

Finalmente los participantes y sus acompañantes en la pista des-

filaron ante Su Excelencia, dando el señor Winkler una vuelta de honor entre las aclamaciones del público.

Por último, y como fin del espectáculo, el escuadrón de la Guardia Mora del Generalísimo repitió su magnífica exhibición ecuestre.

El Caudillo y su esposa abandonaron la Casa de Campo con las mismas muestras de simpatía con que fueron recibidos a su llegada.

ALFIL.

Excelencia el Generalísimo y por fuerzas de la Guardia Civil de Su Excelencia y de la Policía Municipal de Madrid.

La Federación Internacional Ecuestre declaró campeón mundial de saltos de obstáculos para 1954 al señor Winkler, a los acordes del himno alemán, y mientras el jinete vencedor subía a la tribuna de honor para recibir de manos del Caudillo el trofeo conquistado, se interpretó el himno nacional.

Finalmente los participantes y sus acompañantes en la pista des-

filaron ante Su Excelencia, dando el señor Winkler una vuelta de honor entre las aclamaciones del público.

Por último, y como fin del espectáculo, el escuadrón de la Guardia Mora del Generalísimo repitió su magnífica exhibición ecuestre.

El Caudillo y su esposa abandonaron la Casa de Campo con las mismas muestras de simpatía con que fueron recibidos a su llegada.

ALFIL.

## Noticiario deportivo

### CHAMARTIN SERA AMPLIADO NUEVAMENTE

Madrid.—El señor Monasterio, uno de los arquitectos que ha proyectado la construcción del campo de Chamartín, juntamente con el señor Alemany, ha manifestado que muy pronto comenzarán otras obras de ampliación en el citado campo madrileño.

En la parte que da a la Avenida del Generalísimo se va a ampliar el número de localidades, al igual que en la parte nueva, basándose la nueva construcción en una serie de portales que irán basados en la misma acera del Estadio.

Dijo además el señor Monasterio que la Directiva del Real Madrid desea que el campo de Chamartín sea el de más capacidad del mundo, y que ahora tiene un aforo de ciento veinticinco mil aficionados, y que espera que con la obra que se proyecta alcance un número de 150.000.

ALFIL.

### DAUCIK NO ES PARTIDARIO DE CAMBIOS EN EL EQUIPO

Madrid.—El entrenador del Club de Fútbol Barcelona, Daucik, antes de emprender el viaje a San Lorenzo de El Escorial, ha manifestado que si el doctor Cabot encuentra bien a los jugadores, es preferible que jueguen los mismos que actuaron el pasado domingo contra el Madrid. «Los cambios no me gustan. No suelen dar buen resultado.»

ALFIL.

### Janón siente la necesidad de comerciar con Rusia

Tokio, 19.—El ministro de Asuntos Exteriores japonés, Katsumi Okawaki, ha declarado que su Gobierno siente la necesidad de comerciar con la Unión Soviética. Ni siquiera en asuntos militares. «Aunque pueda haber algunas fricciones políticas entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, el Japón comerciará con ambas. El Gobierno asume esta política, dijo. Acentuó la necesidad del Japón de organizar una fuerza militar y tomar parte en un sistema de seguridad colectiva. «La neutralidad —dijo— estaría muy bien en tiempo de paz, pero no garantiza la seguridad del Japón en un momento de guerra.»—Efe.

### Brasil, Yugoslavia, Hungría y Francia clasificados para los cuartos de

Lausana, 19.—En la primera parte de la prolongación del partido, Brasil y Yugoslavia continuaban empatados a un tanto.

En los otros quince minutos se mantenía el empate a un tanto. Con este resultado se estimaron las esperanzas francesas, pues, con un vencedor, hubiera desempató con el perdedor. En este grupo primero se clasifican para los cuartos de final brasileños y yugoslavos.—Alfil.

URUGUAY Y AUSTRIA, CLASIFICADOS

Zurich, 19.—Por los resultados registrados en los dos partidos de hoy, en el grupo tercero se clasifican para los cuartos de final Uruguay y Austria.—Alfil.

AUSTRIA APLASTA A CHECOSLOVAQUIA

Zurich, 19.—Ha terminado el partido de fútbol entre austriacos y checos con el resultado de 5-0 a favor de Austria.—Alfil.

FRANCIA GANO A MEXICO

Ginebra, 19.—El partido entre Francia y Méjico se resolvió a favor de los franceses por tres tantos a dos.—Alfil.

## UNA GRAN FINAL

Esta tarde, en el excelente estadio de Chamartín, se jugará el encuentro de final de Copa entre los equipos del Real Madrid y Valencia, los dos grandes onceos que, a lo largo de la competición, han demostrado la mayor regularidad y eficiencia del torneo hasta merecer el premio de disputarse el honor de aspirar al valioso trofeo que el Caudillo de España ha regalado para que se inicien la serie de méritos ecuestres a su conquista.

Se enfrentan dos grandes equipos, que muy recientemente disputaron el mismo galardón, con éxito para los catalanes. Dos excelentes conjuntos que cuentan con unas características de juego similares, en cuanto a velocidad, fortaleza física y coraje. Dos magníficos cuadros que hacen de un fútbol en la solidez defensiva y eficiencia en el ataque. Creemos haber dicho ya que consideramos más técnico al Barcelona, con un mayor número de jugadores superclases, y una experiencia superior también, en líneas generales; pero una expresión que sea grande esta vez, ni mucho menos que pueda hablarse de favorito destacado en favor de ninguno de los contendientes. El Valencia, en su gran momento de gloria de los veteranos se complementa con la juventud y el espíritu de los hisonés, es hoy quizá el más digno rival que podrá enfrentarse al Barcelona, pues el Madrid, sin la pareja de grandes delanteros que le hicieron campeón de Liga, tiene mucho y es muy probable que no le llegue al solido conque levantó.

El Barcelona, que con Kubala en forma seria destacado favorito, pierde sin la colaboración del hispano-húngaro no como para creerse víctima propiciatoria en esta tarde de culminación del torneo del K. O.

A la pista de este ligero examen de los dos conjuntos partido de esta tarde en Chamartín se presenta como un gran final, en la que no hay favorito, de la que debe ser una excelente sesión de fútbol práctico, al que se inclina uno y otro conjunto. Con esta afirmación huelga el práctico, pero corremos, una vez más, la aventura de hacer porque resulta muy expuesto, dada la apertura de hacer fuerzas enfrentadas. No obstante, creemos que el Barcelona tiene alguna probabilidad más de conquistar el trofeo y, en consecuencia, nuestro pronóstico es de que el Barcelona sea el campeón otra vez.

Por otra parte, tiene esta final varios alicientes: la inauguración de las reformas llevadas a cabo en Chamartín, que convierten en el mejor de Europa —camino de ser el mejor del mundo con la tercera fase de obras proyectadas— un homenaje a los componentes del equipo juvenil, que conquistaron para España el título de campeones del mundo. La Federación Nacional les obsequiará con un valioso regalo y aficionados saldrán esa deuda de gratitud con el cuadro de buenos españoles y magníficos deportistas que lograron para España uno de los más preciados galardones deportivos.

LUIS ANGELO

Brasil, Yugoslavia, Hungría y Francia clasificados para los cuartos de final. Los resultados de los partidos de hoy en el grupo tercero se clasifican para los cuartos de final Uruguay y Austria.

## Brasil, Yugoslavia, Hungría y Francia clasificados para los cuartos de final

Los resultados de los partidos de hoy en el grupo tercero se clasifican para los cuartos de final Uruguay y Austria.

## EMPATE BRASIL-YUGOSLAVIA

Lausana, 19.—En la primera parte de la prolongación del partido, Brasil y Yugoslavia continuaban empatados a un tanto.

## URUGUAY GOLEO A ESCOCIA

Basilea, 19.—Los uruguayos golearon a los escoceses por 5-0 en el partido de hoy.

## CLASIFICACIONES

PRIMER GRUPO	
J. G. E. P.	
Brasil	2 1 0 0
Yugoslavia	2 1 0 0
Francia	2 1 0 0
Méjico	2 0 0 2
Quedan clasificados para los cuartos de final Brasil y Yugoslavia.	
SEGUNDO GRUPO	
J. G. E. P.	
Hungría	1 1 0 0
Alemania	1 1 0 0
Turquía	1 0 0 1
Corea	1 0 0 1
Quedan clasificados para los cuartos de final Hungría y Alemania.	
TERCER GRUPO	
J. G. E. P.	
Uruguay	2 2 0 0
Austria	2 2 0 0
Checoslovaquia	2 0 0 2
Escocia	2 0 0 2
Quedan clasificados para los cuartos de final Uruguay y Austria.	
CUARTO GRUPO	
J. G. E. P.	
Suiza	1 1 0 0
Inglaterra	1 0 1 0
Bélgica	1 0 1 0
Italia	1 0 0 1
MANANA SE CELEBRARÁN LOS CUARTOS DE FINAL.	
Berna, 19.—El sorteo de los cuartos de final del Campeonato de Fútbol se efectuó esta mañana, después de que haya concluido el último partido de los octavos de final.—Alfil.	

## Los Campeonatos del Mundo en los octavos de final

### Fracaso de los cobezas de serie en el cuarto grupo, con la derrota de Italia y ese empate de Inglaterra

Por EDUARDO TEUS

NINGUNA duda en la clasificación de los grandes favoritos, los húngaros. Aparte el formidable choque de este domingo —este sí nos gustaría ver entre Alemania y Hungría—, el entrenamiento contra Corea ha puesto de relieve el buen momento de Hungría, con la magnífica puesta a punto del equipo. Sólo la rudeza alemana y el conocimiento que tienen del fútbol húngaro pueden nivelar una contienda que se presenta emocionante. Porque hoy no tendrá Hungría además un buen público con los miles de alemanes entre los espectadores. Con la rotunda derrota de Turquía ante Alemania —triste cabeza de serie gracias al sorteo de Roma—, los alemanes deben ser los que sigan adelante en los cuartos de final.

Tercer grupo: Uruguay, Escocia, Austria y Checoslovaquia.

El 2-0 del jueves de Uruguay a Checoslovaquia fue un excelente resultado de los campeones del mundo, porque los checos no son nada fáciles de batir. Y estaban en forma. Un gran segundo tiempo de los uruguayos decidió el partido. ¿Y después, que le ocurrirá a Uruguay? Desde Suiza os lo diremos. Con Uruguay debe ir a la fase final Austria. Y desaparecer del Campeonato Checoslovaquia y Escocia.

Cuarto grupo: Inglaterra, Italia, Bélgica y Suiza.

Es el grupo sensacional del hundimiento de las naciones cabezas de serie. Lo eran y lo son Inglaterra e Italia, y ninguna de las dos pudo lograr ganar el viernes. Italia perdió ante Suiza e Inglaterra no pasó del empate, agotada la prórroga, con Bélgica, constituyendo este resultado la gran sorpresa del Campeonato. Hoy se juega la segunda jornada de este grupo, estando en muy mala postura Italia. Aún ganando Bélgica no se clasifica, pero evitaría su eliminación, quedándole la posibilidad de con otro partido ganarse el paso a los cuartos de final. La mejor colocada es, de momento, Suiza, que con empatar con Inglaterra seguiría en el torneo.

En fin, ya veremos cuáles son las ocho naciones para los cuartos de final en este Campeonato, al que España hubiera prestado realce, sin hacer el pobre papel que están haciendo los turcos. ¡Pero!

De momento, tenemos lo siguiente en esta crónica, que no abarca más que la marcha del Campeonato en sus dos primeras jornadas. La del jueves y la del viernes.

Nos han dicho todo esto:

\*\*\*

Primer grupo: Brasil, Francia, Yugoslavia, Méjico.

No ha sido ninguna sorpresa el gran juego de los brasileños. Pueden ser los que den el disgusto al gran favorito, Hungría. No olvidemos que un equipo brasileño causó sensación hace dos meses en Budapest con su maravilloso juego y sus resonantes victorias. Poseen los brasileños un perfecto virtuosismo, como los húngaros, con una mayor rapidez. Calificado Brasil para los cuartos de final, probablemente en este grupo será Yugoslavia la que le acompañará, descartando a Francia. Aunque pudieran ser, a costa de otro encuentro entre franceses y yugoslavos.

Segundo grupo: Hungría, Turquía, Alemania, Corea del Sur.

# Anuncios Telegráficos

<b>Agencias</b> <b>PASAPORTES LICENCIAS DE CAZA. AUTOMOVILISTAS.</b> Anselmo de la Iglesia. Cedeiro de Liaño. 17. Telef. 4607. Valladolid. <b>Arriendos</b> <b>LOCAL</b> cerca Plaza Capitanía, arriendo, 350 pesetas. Informes: Moneda, 13. Prigo. Burgos. <b>TEMPORADA verano</b> , alquilo, casa unifamiliar, 6.000 ptas. Moneda, 13. Prigo. Burgos. <b>ZONJA</b> , alquilo o vendo, calle Fernán González. Propia almacén, taller. Moneda, 13. Prigo. Burgos. <b>SE ALQUILAN</b> dos cocinadoras marca «Fabra», modernas, autopropulsadas. Dirigirse por escrito a Joaquín Jordá Calvell. Villablazcar (Gerona).	<b>Automóviles y Accesorios</b> <b>CAMBIARIA</b> material cerámico por coche, buen estado. Informes: Moneda, 13. Burgos. <b>TURISMO</b> , «Ford», 17 HP, bien todo, vendo precio razonable. Informes: Moneda, 13. Burgos. <b>COCHE</b> «Ford», 8 HP, vendo, frenos mecánicos, seis ruedas buenas. Regalo. Moneda, 13. Burgos. <b>«MORRIS»</b> , 11 HP., condiciones perfectas, ruedas buenas, recién pintado. Cedo barato. Moneda, 13. Burgos. <b>PERMUTARIA</b> turismo «Peugeot», 11 HP., perfectas condiciones, bien permutaria «rubia». Moneda, 13. Burgos. <b>CAMION</b> «Ford», 25 HP., María de la O, recién rectificado, frenos hidráulicos, aparato radio. Vendo a cambiaria «Bedford», «Austin», más grande. Moneda, 13. Burgos.	<b>CEMENTO</b> , natural, permutaria por camión, garantizado. Informes: Moneda, 13. Burgos. <b>BARATISIMO</b> camión «Ford» V-8, toda prueba. Verlo y tratar: Panera Social. Zamora. (1.025) <b>VENDO</b> camión cuatro toneladas o cambio por coche o furgoneta. Informes: Teléfono 2248. Zamora. (2.001) <b>VENDO</b> camión gas-oil, cinco toneladas, toda prueba, facilidades. Gestoría Allén. Benavente (Zamora). (2.017) <b>Colocaciones</b> <b>GANE</b> dinero. Contrato fabricación domicilio. Condiciones: Apartado 544. Madrid. <b>NECESITAMOS</b> personal activo para asunto fácil, comisión o sueldo. Informes en este periódico. Zamora. (2.004)	<b>Compra venta de fincas</b> <b>¡ATENCIÓN!</b> Vendo casa completa, 15 viviendas, tres plantas bajas comerciales, construcción moderna. Céntrica, buena producción. Paseo los Vadillos. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. <b>PLAZA</b> Vega, vendo magnifico piso, seis habitaciones, casa, ascensor, libre. Facilidades. Gómez (Prigo). Burgos. <b>CARRETERA</b> general Vadillos, soledad piso, cuatro habitaciones, servicios. Llave mano, vendo. Gómez (Prigo). Burgos. <b>MOLINO</b> harinero, vendo provincia Burgos, 27 kilómetros capital, salto, casa propia, buena zona. 325.000. Gómez (Prigo). Burgos. <b>INTERESA</b> comprar finca hasta 1.000.000 pesetas, o permutaria seis viviendas, produciendo mucho. Gómez (Prigo). Burgos. (2.008)	<b>FABRICA</b> barinas, vendese VENDEN dos casas, do, bien comunicadas, provincia Burgos. Anselmo de la Iglesia. Cedeiro de Liaño. 17. Telef. 4607. Valladolid. <b>FINCA</b> 50 Has., toda redada, electrificada completamente, caseríos, dueños, obreros. Libre. Vendo inmejorables condiciones. Gómez (Prigo). Burgos. <b>CALLE</b> Vitoria, vendo magnifica vivienda, grande. Llave mano, cuatro y siete amplias habitaciones. Todo confort. Facilidades. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. <b>GRAN</b> vivienda, mucho sol, libre, cinco espaciosas habitaciones, calle Merced. 120.000 ptas. Gómez (Prigo). Burgos. <b>CASA</b> -chalet, para veraneantes, vendo, mejor zona veraniega Burgos. Gómez (Prigo). Burgos. <b>VENDO</b> finca rústica 1.950 hectáreas, gran coto caza, pasto, labor y monte, en 2.800.000 pesetas. Informes: Apartado 217. Salamanca. (1.068)	<b>Radio Electricidad</b> <b>A DOMICILIO</b> reparaciones radio garantizadas. «Radioeléctrica Alemana». Fabricación Cid. 18. Teléfono 2587. Zamora. (830) <b>Tropozos</b> <b>PLAZA</b> Prim, traspaso local amplio, propio cualquier industria. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. <b>BAR</b> , con vivienda, traspaso, mejor zona, precio reducido. ¡No lo dudéis! Gómez (Prigo). Burgos. <b>NECESITO</b> local amplio, Plaza Mayor, calle Santander, Espolón. Informes: Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. <b>FABRICA</b> licores traspaso, buenisimas condiciones, precio, buenos ingresos. Consulte Gómez (Prigo). Burgos.	<b>TIENDA</b> comestibles, magnifica clientela, paso obligado, baja renta, traspaso, 35.000 ptas. Gómez (Prigo). Moneda, 13. Burgos. <b>TRASPASO</b> comercio paquetería con vivienda renta módica. Informes esta Administración. Zamora. (6) <b>SE TRASPASA</b> el acreditado comercio de paquetería y mercería «Los Dos». Renta moderada. Sitio de mucho tránsito. Para tratar: Calle de M. Diz, 7. La Bañeza. (1.092) <b>TRASPASO</b> matrícula coche punto urgente, plazo cuarenta y ocho horas. Teléfono 2284. Zamora. (2.018) <b>Varios</b> <b>NECESITAMOS</b> cochera tríplice, vendemos coche grande, todo automático. Imprenta «Minerva». Valladolid.	<b>MELGAR</b> de Ferramental, el regalo, máquina de segar marca «Jolpa», que la Cofradía de la Virgen de Zorita hace a sus devotos, ha correspondido al número 2.753. Burgos. <b>Vendo</b> coche punto urgente, plazo cuarenta y ocho horas. Teléfono 2284. Zamora. (2.018) <b>MADERAS</b> para construcciones y taller de 1 a 10 metros largo. Almacenes Jaime Cuadrado. Valladolid. <b>CUARTOS</b> de baño, cisternas fregaderos, reros esmaltables, azulejos, cerámica, escalineras, material de construcción, calefacción en caliente. Vicente Calabaza. Pesquera, 7. 1880. Valladolid. <b>VENDO</b> coche punto urgente, plazo cuarenta y ocho horas. Teléfono 2284. Zamora. (2.018) <b>VENDO</b> coche punto urgente, plazo cuarenta y ocho horas. Teléfono 2284. Zamora. (2.018) <b>CALDERA</b> industrial, 25 HP., a vapor, zona: M. Villaverde. Teléfono 2284. Zamora. (2.018)
--	--	--	---	---	--	---	---

Domingo, 20 de junio de 1954

Hoy, a Burgos

Se

Esta tarde, segundo en música de

Entra el Raci

En la pue

Hay dudas

En la pasad

En la de la

de i

interior iz

que se p

de los

Do m

depo

usted pue

PARTID

Zalorre

Burgos C

OPA BURGOS

San Am

Santa Bár

San Antón

Castilla.

COPIA PRESIDENTE

En la Milane

San Pedro-San

Victoria-Hu

La Salle-Fl

San Pascu

Comar-Depor

La Salle-Fl

La Salle-Fl

ALONCES T

COPA CAT

MU

SEGUNDO GRUPO

Ciudad-L

San Juan

La Salle

Piñela

San Pedro-Delicias

San Pedro-Delicias

C-Orra.

TRADAS DI

partir de

En el ca

ligre.

CLISMO

CARRERA D

Salda, a 15

Club Cili

Club de M

Industrial».)

Con s

UJE

Aparato

Análisis

M

Consulta

Floria, 20

F.U.

OC

RAIN CA

L. No

ENFERM

De p i a

Limpieza

Se estétic

Consulta

San Pabl

Sanat

Señor

CU

Pison

ACI

PUEB

ESP

De Puebl



# DEPORTES

## Hoy, a la 5,30, en Zatorre, Los Campeonatos Provinciales de Tiro

### Burgos C. F. - Torrelavega

Tendrá lugar los días 4 y 11 de Julio, en todas sus variedades

Más de cinco mil pesetas en premios

Esta tarde, a las cinco y media, dará comienzo en Zatorre el segundo encuentro amistoso que el Burgos celebra con la Torrelavega, contra quien perdió por 2-1 en la ciudad montañesa hace dos semanas.

Tiene este encuentro, entre otros alicientes, el de que nuestro equipo va a probar tres nuevos elementos, con vistas a futuros fichajes hasta la formación de un buen equipo que nos asegure—según es deseo de la Junta Directiva—el ascenso a Segunda División para la próxima temporada.

El equipo de Torrelavega presentará hoy su primer equipo y probará también a algún jugador, como ya hizo el pasado domingo jugando contra el Racing de Santander.

**EL EQUIPO DEL BURGOS C. F.**

En la puerta figurará Gutiérrez. La defensa, como siempre, la constituirán Pestaña, Barrios y Zuluaga. Hay dudas sobre la media, pero seguramente la formarán el pasado domingo, Calvo y Castillo.

En la delantera, sólo dos hombres: Brigidio, de central, y de la interior derecha. Un X de extremo derecha, un Y de interior izquierda y un N de extremo izquierda (tres jugadores que se prueban esta tarde). Muy probablemente, Zay jugará en los tiempos.

**Domingo deportivo**

usted puede ver hoy...

**PARTIDO AMISTOSO**

Zatorre. — A las cinco y media, Burgos C. F. - G. Torrelavega.

Burgos C. F. (Juveniles) vs. San Amaro. — A las once.

Burgos C. F. vs. San Antón. — A las once, Raycastilla.

**PRIMERA PRESIDENTE BURGOS C. F.**

La Milenera. — A las diez, Pedro-San Esteban. A las diez, Victoria-Huelgas.

San Pascual. — A las diez, Deportivo Yagüe. A las diez, María-Aguilas.

San Amaro. — A las nueve y media, Crista-Almirante. A las diez, Valle-F. Aramburu.

**COPIA CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

Las Maristas. — A las once, Cillista-Arlanza. A las doce, María-Juvenil.

La Salle. — A las doce, Capas-Piñe-La Salle. A las once, Bado-Delicias.

San Velodromo. — A las once, C-Garra.

**TIRADAS DE ENTRENAMIENTO**

A partir de las once de la mañana, en el campo de tiro de Vista Alegre.

**CLISMO**

CARRERA DE 140 KILOMETROS

Salida, a las ocho, del domicilio Club Ciclista. Llegada, en la carretera de Madrid (frente al "Frio Rojo"), de una a una y cuarto.

**CELEBRARA EL CUARTO DE**

El sorteo final del Campeonato de Fútbol se efectuará después de que haya terminado el partido oficial final.—Añil.

**CONSULTORIO MEDICO**

**V. OJEDA CARCEDO**

Aparato digestivo y nutrición  
Análisis clínicos. Rayos X  
Metabotmetría

Consulta de 10 a 2 y de 3 a 5  
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 166

**F. URRACA OCULISTA**

CALVO, 17 — TELÉFONO 1311

**L. Rodríguez Pascual**

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Depilación eléctrica definitiva.  
Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.)  
Consulta de 1 a 2 y de 4,30 a 6,30  
San Pablo, 6, 1.º, izda. Tel. 2946

**Sanatorio de Nuestra Señora de la Blanca**

CURAS DE REPOSO

Enfermedades de Medicina general

Pisonzo, 33 — Teléfono 2323 BURGOS

**ACITORES (Hijo)**

PUBLICICULTOR TITULADO ESPECIALISTA EN NIÑOS

De 12,30 a 2 y de 3 a 4  
Pueblo, 37 — Teléfono 2113

**Para regadíos**

Tubos de urallita  
Tubos centrifugados de cemento  
Tubos de presión  
Urallita

**PUENTE CAREAGA**

San Pedro y San Felices, 10  
Teléfono 2148 — BURGOS

**CRISTALES RELUCIENTES!**



Limpiacristales

**Búfalo**

Representante Provincial: Gregorio Gorio  
Tobacco, 10 - Tel. 131 - BURGOS

**CONSULTORIO MEDICO**

**V. OJEDA CARCEDO**

Aparato digestivo y nutrición  
Análisis clínicos. Rayos X  
Metabotmetría

Consulta de 10 a 2 y de 3 a 5  
Vitoria, 20, 1.º — Teléfono 166

**F. URRACA OCULISTA**

CALVO, 17 — TELÉFONO 1311

**L. Rodríguez Pascual**

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Depilación eléctrica definitiva.  
Limpieza de cutis. Imperfecciones estéticas (acné, verrugas, etc.)  
Consulta de 1 a 2 y de 4,30 a 6,30  
San Pablo, 6, 1.º, izda. Tel. 2946

**Sanatorio de Nuestra Señora de la Blanca**

CURAS DE REPOSO

Enfermedades de Medicina general

Pisonzo, 33 — Teléfono 2323 BURGOS

**ACITORES (Hijo)**

PUBLICICULTOR TITULADO ESPECIALISTA EN NIÑOS

De 12,30 a 2 y de 3 a 4  
Pueblo, 37 — Teléfono 2113

La Representación de Burgos de la Federación de Tiro Nacional ha confeccionado ya su programa de los Campeonatos Provinciales que tendrán lugar los días 4 y 11 de julio.

Estos Campeonatos contienen todas las variedades del deporte referido: fusil de guerra, carabina 22, arma corta, tiro olímpico, tiro al jabalí y carabina de aire comprimido.

La competición octava es una tirada interregional, con participaciones de entrenamientos con cualquier clase de armas durante las pruebas de los concursos, ni efectuando punterías fuera del puesto del tirador, siendo éstos responsables de los accidentes que puedan ocasionar sus faltas o descuidos.

**SUS ENCIAS SERAN más sanas CON LICOR del POLO NORMAL Y CLOROFILADO**

7.º Si el número de tiradores matriculados en cada competición no llegase a quince, se reducirán los premios pares hasta dejar uno por cada tres tiradores.

8.º En el tiempo asignado para cada tirada está incluido el necesario para cambio de blancos y balas de prueba.

9.º El turno para tirar se regulará por sorteo, excepto en las tiradas a jabalí, que será por el orden de inscripción en la prueba.

10.º Los concursantes que se matriculen para la tercera y séptima competición se inscribirán asimismo para tomar parte en la tirada cuarta y séptima, respectivamente.

**SUS DIENTES SERAN más blancos CON LICOR del POLO NORMAL Y CLOROFILADO**

1.º Para tomar parte en estos Campeonatos es condición precisa ser socio de número o socio honorario del Tiro Nacional. El socio de número habrá efectuado su inscripción antes del mes de julio actual. Asimismo es necesario que se inscriba en los tiradas como mínimo.

2.º Los no socios serán presentados por dos socios de número y abonarán 35 pesetas, independientemente de los derechos de inscripción y matrícula.

3.º Los tiradores, al hacer la inscripción, deberán matricularse y recibirán la "libreta de tirador", que deberán presentar en cada competición, pudiendo renunciar a tirar, sin derecho a devolución del importe de la matrícula.

4.º Los concursantes podrán hacer uso de sus armas propias y de las disponibles propiedad de la Representación, debiendo abonarse el importe de las municiones, que ésta les facilitará al precio indicado en el tablon de edictos del Polígono.

5.º Quedan prohibidas las prácticas de entrenamiento con cualquier clase de armas durante las pruebas de los concursos, ni efectuando punterías fuera del puesto del tirador, siendo éstos responsables de los accidentes que puedan ocasionar sus faltas o descuidos.

**REGLAMENTO**

1.º Para tomar parte en estos Campeonatos es condición precisa ser socio de número o socio honorario del Tiro Nacional. El socio de número habrá efectuado su inscripción antes del mes de julio actual. Asimismo es necesario que se inscriba en los tiradas como mínimo.

**REGIMEN PARA LAS TIRADAS**

a) El Campeonato Provincial con fusil de guerra se tirará a 30 metros, sobre blanco de 50 centímetros.

b) En las primera, segunda, tercera y quinta competiciones tirarán simultáneamente los clasificados de primera y segunda categoría con clasificación independiente.

c) En las tiradas primera, segunda, cuarta, sexta, séptima y octava, la clasificación será por suma de puntos. En la quinta (olímpico), por sietas tocadas.

d) En la tirada interregional pueden participar cuantos lo deseen sin formar equipo, con opción exclusivamente a los primeros individuales.

e) En las competiciones novena y décima (tirada infantil y torneo juvenil) participarán, además de los hijos de socios, el equipo de Flechas y Cadetes del Frente de Juventudes designado por dicho organismo.

f) En la competición undécima, los participantes pueden elegir arma.

**DERECHOS**

Inscripción al concurso, 15 pesetas; control de armas, 5; cartones de prueba, 5.

**MATRICULAS**

Primera, segunda, tercera, cuarta y quinta competiciones (cada una), 20 pesetas; sexta competición, 25 pesetas; repetición, 30; séptima competición, 25; octava competición, 25; novena competición, hijos de socios, gratis, y no socios, 5 pesetas; décima competición, hijos de socios, 5 pesetas, y no socios, 10; undécima competición, 5 pesetas.

**PREMIOS**

Primera, segunda, tercera y quinta competiciones: Primera categoría. — Primer premio, título de campeón, copa y objeto de arte por valor de 150 pesetas; segundo, título de subcampeón y objeto de arte por valor de 100 pesetas; tercero, objeto de arte por valor de 75 pesetas; cuarto, objeto de arte por valor de 50 pesetas; quinto, objeto de arte por valor de 25 pesetas.

Segunda categoría. — Diploma, copa y objeto de arte por valor de 100 pesetas; segundo, objeto de arte por valor de 75 pesetas; tercero, objeto de arte por valor de 50 pesetas; cuarto, objeto de arte por valor de 40 pesetas; sexto, objeto de arte por valor de 25 pesetas.

Cuarta competición: Numerosas e importantes copas y trofeos deportivos.

Sexta competición: Primer premio, título de campeón, copa y objeto de arte por valor de 200 pesetas; segundo, título de subcampeón y objeto de arte por valor de 150 pesetas; tercero, objeto de arte por valor de 100 pesetas; cuarto, objeto de arte por valor de 75 pesetas; quinto, objeto de arte por valor de 50 pesetas; sexto, objeto de arte por valor de 25 pesetas.

Séptima competición: Magnífica escopeta de caza, numerosas e importantes copas y trofeos deportivos.

Octava competición: Por equipos. — Primer premio, copa y objeto de arte por valor de 300 pesetas; segundo, objeto de arte por valor de 150 pesetas.

Individuales. — Primer premio, objeto de arte por valor de 150 pesetas; segundo, objeto de arte por valor de 125 pesetas; tercero, objeto de arte por valor de 100 pesetas; cuarto, objeto de arte por valor de 75 pesetas; quinto, objeto de arte por valor de 60 pesetas; sexto, objeto de arte por valor de 50 pesetas; séptimo, objeto de arte por valor de 40 pesetas; octavo, objeto de arte por valor de 30 pesetas; noveno y décimo, objeto de arte por valor de 25 pesetas.

Novena competición: Primer premio, carabina de aire; segundo, copa.

Décima competición: Primer premio, diploma y copa; segundo, trofeo deportivo.

Décimoprimer competición: Copa, perfumes y objetos de arte.

**SECCIÓN FEMENINA**

Se pone en conocimiento de todas las matriculadas en el Curso de Instructoras Elementales de Hogar y Juventudes que dará comienzo este día 21, a las nueve y media de la mañana, con una misa del Espíritu Santo en la parroquia de San Cosme y San Damián, a la que deberán asistir todas las matriculadas.

Antes de ir a dicha misa deberán estar todas reunidas, a las nueve en punto de la mañana, en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, calle Aranda de Duero, 7.

**ALBERGUES DE JUVENTUDES**

Se pone en conocimiento de las escolares que deseen ir a los Albergues de Zaráuz (Guipúzcoa) y se hayan quedado sin plazas, que se han concedido alguna plaza para el nuevo Albergue enclavado en Portugalé que funciona este año. Así que se ruega a cuantas interesadas se pasen lo antes posible por la Delegación Provincial de la Sección Femenina.

**BALNEARIO DE LEDESMA**

Reuma. Catarros. Piel. Bronquios. Estufa natural, inhalaciones, pulverizaciones. Temporada oficial: 15 de junio al 30 de septiembre. Avión en la estación de Salamanca al Balneario, a las 10,30 mañana y nueve tarde. Telf. 18. (C. S. 15)

## Del 5 al 11 de julio se celebrará la XIV Semana Social en Burgos

(Viene de primera página)

... por don Julio Gonzalo Soto, del Ilustre Colegio de Abogados de Burgos. A la una, quinta lección: «Aspectos jurídico-administrativos de la edificación de viviendas», por el ilustrísimo señor don Juan José Fernández Villa, secretario del excelentísimo Ayuntamiento de Madrid. Tarde: A las siete, sexta lección: «La Ley de Arrendamientos Urbanos», por don Alejandro Harguinday Salmonte, magistrado. A las ocho y media, segunda lección: «La crisis de viviendas en España y en el extranjero», por el excelentísimo señor don Federico Mayo director del Instituto Nacional de la Vivienda.

**Día 7, miércoles.** — Mañana: A las doce, séptima lección: «Planeamiento técnico del problema de la vivienda», por don Juan Pascual Sanjaña, de Ilustre Colegio de Abogados de Madrid. Tarde: A las siete, novena lección: «Planeamiento económico: la rentabilidad de la vivienda», por don Juan Pascual Sanjaña, de Ilustre Colegio de Abogados de Madrid. Tarde: A las siete, novena lección: «Planeamiento financiero: el crédito y sus modalidades», por don Enrique Luño Peña, catedrático, director de la Caja de Pensiones de Barcelona. A las ocho y media, tercera lección: «Causas de la crisis de la vivienda», por el excelentísimo señor don Francisco Prieto Moreno, director general de Arquitectura.

**Día 8, jueves.** — Mañana: A las doce, lectura y examen de comunicaciones. A la una, lección 10: «La industria de la construcción: materiales, mano de obra, beneficios», por don Antonio Durán Tovar, ingeniero de Caminos, director del Secretariado de Viviendas del Consejo Superior de la Asociación de los Hombres de Acción Católica. Tarde: A las cinco, exaurición.

**Día 9, viernes.** — Mañana: A las doce, lección 11: «Las construcciones benéficas, características especiales de cada una», por don Ángel Carrón, arquitecto de la Constructora Benéfica Nuestra Señora de la Almudena de Madrid y el muy ilustre señor don Juan Font, canónigo, ingeniero industrial de la Constructora Benéfica La Sagrada Familia, de Córdoba. A la una, lección 12: «Las construcciones benéficas: características especiales de cada una», por don Juan Ciruela, de la Constructora Benéfica Nuestra Señora de los Desamparados, de Valencia. Tarde: A las siete, lección 13: «Mutualidades y cooperativas de la vivienda», por el reverendo señor don Jesús Pérez de Dios, párroco de San Pablo, de Barcelona. A las ocho y media, cuarta lección: «La vivienda y la sanidad pública», por el excelentísimo señor doctor don Juan Bosch Marin, jefe de Puericultura de la Sanidad Nacional, de la Real Academia de Medicina.

**Día 10, sábado.** — Mañana: A las doce, lección 14: «Fomento de la iniciativa privada en la construcción de viviendas», por don José María de la Vega, arquitecto. A la una, lección 15: «La vivienda y la economía doméstica y social», por don Fermín de la Sierra Sureda, ingeniero industrial, catedrático de la Sección de Productividad del Ministerio de Industria. Tarde: A las cinco, excursión. A las ocho y media, quinta lección: «Experiencias extranjeras sobre el problema de la vivienda», por don José Solera, director de la Sección de Urbanismo del Ayuntamiento de Barcelona.

**Día 11, domingo.** — Mañana: A las once y media, misa rezada en la nave mayor de la Santa Iglesia Catedral, con asistencia del señor Arzobispo y otras autoridades. A continuación, canto de la Salve a Nuestra Señora la Mayor. A las doce y media, sesión de clausura: 1.º Intervención del muy ilustre señor don Alberto Bonet canónigo, secretario de la Junta permanente. 2.º «La vivienda en relación con la estabilidad y el progreso social», conferencia por el excelentísimo señor don Carlos Ruiz del Castillo, catedrático, director del Instituto de Administración Local. 3.º Discurso de clausura por el excelentísimo señor fray Albino González Menéndez-Reigada, Obispo de Córdoba presidente de la Junta permanente. 4.º Palabras finales por el excelentísimo y reverendísimo señor doctor don Luciano Pérez Platero, Arzobispo de Burgos.

**Empiezan a recibirse regalos para la tómbola del Hospital de San Juan**

Primera relación de los regalos enviados a la Tómbola a beneficio del Hospital de San Juan y Casa Refugio, por las personas que a continuación se expresan:

Colegio de Jesús María: una imagen de la Virgen, Sociedad Española de Seda Artificial, mil pesetas. Una persona que oculta su nombre, una bicicleta y una fila de pucheros de porcelana de siete piezas. Delegación de Trabajo, un jarrón de cerámica «Peyró». Instituto de Farmacia del Ejército del Aire, 24 latas de conserva. Joyería Villanueva, una figura y varios objetos de joyería. Don Carmelo Díez de Larra, un candelabro. Don Nicolás Santos Díaz Kremer, 25 pesetas. M. I. señor don Félix Nijo Palomino, 25 pesetas. La Buena Marcha, seis corbata. El Buen Género, 25 latas de conserva. Ilustrísimo señor director del Instituto Nacional de Previsión, dos figuras y un espejo. Don Pablo Giménez Cuende, dos aparatos de luz. Colegio Oficial de Arquitectos, 100 pesetas. Don Juan H., una fila de candelas de cinco piezas. Patronato de la Barriada Manuel Illera, un aparato de luz. Don Timoteo Martínez Mata, varios tubos dentífricos. Caja de Ahorros Municipal, 20 libretas de ahorro de 25 pesetas. Banco Español de Crédito, una colcha de damasco. Almacenes Siméon, una mantelería de hilo. Don Damián Estades, un frasco de agua de Colonia. Electricidad de Burgos, una plancha eléctrica. Somier Nunciata, 200 pesetas. Don J. Bautista R., un juego de café.

Los donativos pueden ser entregados de diez a catorce y de cuatro a ocho de la tarde, en la oficina de información de la Casa Consistorial.

**Registro Civil**

**NACIMIENTOS**

Ana Aguilar Barrueto, Isabel Ortiz Calvo, Rosa María Pérez García, Oscar Manuel Lázaro Condé Arnáiz, María Concepción Ubierna Páramo, María Jesús Núñez Alonso, José Pérez Lomas, Andrés Jesús García González, María Luisa Cristina Juez Mazuela, Luis Morco Díez, María Jesús Agustina de Francisco Cordero, José Ramón Palma Ruiz, Araceli Pérez González, Clemente Pérez Alonso, Juan Manuel Moral Santillán.

**DEFUNCIONES**

Cañuta de la Cruz López, de 68 años, de Tordesillas (Valladolid). María del Carmen González Garrido, de 57 años, de Burgos. Eduardo Ibeas López de 63 años, de Burgos.

**MATRIMONIOS**

Clemente Fuente Condurelo con Emilliana Díez Alvarez, hoy, a las diez, en la Anunciación. Alberto Angulo Ruiz con Margarita Martín Minguez, hoy, a las doce, en San Nicolás. Gregorio Domingo Martínez con María Luisa Pampliega Rodríguez, mañana, a las once y media, en San Cosme y San Damián. Veridiano León Montes con María Dolores López Marlasca, hoy, a las once, en Santa Agueda.

**VACANTES DE DESTINO**

Se anuncian varias en Infantería, entre ellas una de teniente coronel en la Subinspección de la VI Región Militar.

**DESTINOS**

A la Policía Armada y de Tráfico los comandantes de Infantería, don Santiago Gómez-Reino y don Joaquín Sánchez Vargas.

**HABERES PASIVOS**

Se señala el haber pasivo de 2.625 pesetas al comandante de Caballería, don Basilio Velasco Pérez; el de 2.098 pesetas, al capitán de Aviación, don Hilario Marcos Rios, y el de 295,20 pesetas al guardia civil, Juan Gómez Martínez. Todos percibirán sus haberes por la Delegación de Hacienda de Burgos.

**Sección Femenina**

El «D. O.» número 134 publica una orden dando normas para la ordenación y reclutamiento de las tropas paracaidistas, haberes y demás devengos.

También publica el mismo «Diario Oficial» otra orden modificando el plan de estudios en la Escuela Politécnica del Ejército.

**Información Militar**

**ORDENES**

El «D. O.» número 134 publica una orden dando normas para la ordenación y reclutamiento de las tropas paracaidistas, haberes y demás devengos.

**VACANTES DE DESTINO**

Se anuncian varias en Infantería, entre ellas una de teniente coronel en la Subinspección de la VI Región Militar.

**DESTINOS**

A la Policía Armada y de Tráfico los comandantes de Infantería, don Santiago Gómez-Reino y don Joaquín Sánchez Vargas.

**HABERES PASIVOS**

Se señala el haber pasivo de 2.625 pesetas al comandante de Caballería, don Basilio Velasco Pérez; el de 2.098 pesetas, al capitán de Aviación, don Hilario Marcos Rios, y el de 295,20 pesetas al guardia civil, Juan Gómez Martínez. Todos percibirán sus haberes por la Delegación de Hacienda de Burgos.

**Mañana, asamblea de Agentes Comerciales**

Mañana, lunes, día 21, a las seis de la tarde, se celebrará una Asamblea de Representantes y Agentes Comerciales en el salón de actos de la Delegación Provincial de Sindicatos (Plaza de Castilla, 1), al objeto de proceder al encauzamiento de los mismos dentro del Sindicato Provincial de Actividades Diversas, integrando un grupo, cuya Junta se elegirá en esta Asamblea.

La Delegación Provincial de Sindicatos invita a todos los agentes comerciales de la capital y provincia, cuya actuación se halle legalmente reconocida, a que asistan a esta reunión y envíen al Sindicato su boletín de adhesión, para mayor fortalecimiento del grupo que se pretende formar y mejor funcionamiento del mismo.

**El día 27, festividad de la Bandera**

Organizado por la Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española, el próximo domingo, día 27, se celebrará la anual festividad de la Bandera, con el fin de allegar recursos para tan benemérita institución.

**Concierto de la rondalla de los Maristas ante la "Mesa de Burgos"**

Ayer tarde, a las seis y media, la Rondalla del Liceo Castilla ofreció un concierto recital a los componentes de la «Mesa de Burgos», que actualmente se encuentran en nuestra ciudad.

**Cocina de Curación**

¡Burgaleses! Apartad vuestro ojo en esta obra de caridad para remediar tanta miseria como se refectan cada día en las cocinas de esta ciudad.

**¡NO HAY ENEMIGO PEQUEÑO!**

DEFIENDA SU HOGAR, SU FAMILIA Y SUS EFECTOS PERSONALES CON LOS

**INSECTICIDAS MEDEM DDT CHAS Y CHAS ARMENIA**

COMBATIENTE IMPLACABLE DE LOS INSECTOS DEL HOGAR

**POLINOL** Fiel guardián de sus ropas y tejidos

**CUCAR-EX** Matacucarachas implacable

**RAT-EX** Exterminador de ratos y ratones en almacenes y hogares

**¡DIVIERTASE Y GANE DINERO!**

Escuchando nuestra emisión ¡NO HAY ENEMIGO PEQUEÑO! todos los sábados a las 22,45 en CABALGATA FIN DE SEMANA, de la Sociedad Española de Radiodifusión, bajo la dirección de BOBY DEGLANE y con la intervención de los ases de la comicidad KINY-KIKO.



